

# Revista **Secretaría**

AÑO 22 / ÉPOCA X / No. 155 ENERO-FEBRERO 2003



# de Marina Armada de México





## DIRECTORIO

Almirante  
Marco Antonio Peyrot Gonzalez  
Secretario de Marina

Almirante C.G. DEM.  
Armando Sánchez Moreno  
Subsecretario de Marina

Almirante C.G. DEM.  
Raúl Niembro Almazán  
Oficial Mayor

Vicealmirante C.G. DEM.  
Alberto Castro Rosas  
Jefe del Estado Mayor General de la Armada

Almirante C.G. DEM.  
David José Leal Rodríguez  
Inspector y Contralor General de Marina

Contralmirante ANPA. DEM.  
Nicasio Román Ortiz  
Presidente de la Comisión de Leyes,  
Reglamentos y Doctrina Naval

Capitán de Navío C.G. DEM.  
Luis Mario Ramón Bravo Román  
Jefe de la Unidad de Comunicación Social

Capitán de Fragata C.G.  
Roberto Cárdenas Nava  
Director de Editorial Institucional y  
Audiovisuales

Tte. de Corb. SAIN. L.C.G.  
Gabriela Z. López García  
Subdirectora de Publicaciones

### COORDINACIÓN EDITORIAL, DISEÑO Y FOTOGRAFÍA

Tte. de Corb. SAIN. L.C.G.  
Lillán Estrada Santana  
Ma. del Carmen Martínez Oliva  
Joel Sosa Benito

### REDACCIÓN

Natividad Galicia S., Elizabeth Barillas C.,  
Esperanza Del Toral Mtz., Claudia S. Tinoco.

### CONTROL DE DATOS

Ma. del Rocío Curiel Lugo

### DISEÑO

Marco A. Vega H., Enrique Reyes R.,  
Carlos Tenorio A., Cecilia Garrillo L.,  
Everardo Gómez R., Ma. Eugenia Ilmon A.

### FOTOGRAFÍA

Joaquín Miranda F., Tomás Ángeles A.,  
Juan García G.

REVISTA SECRETARÍA DE MARINA  
ARMADA DE MÉXICO  
AÑO 22/ÉPOCA XI No. 155  
ENERO-FEBRERO 2003

Portada: Visita protocolaria del C. Almirante  
Chang Chung-Kil

Página en Internet, de la  
Secretaría de Marina-Armada de México:  
[www.semarmar.gob.mx](http://www.semarmar.gob.mx)

Correo electrónico:  
[unicos@semarmar.gob.mx](mailto:unicos@semarmar.gob.mx)

Quejas y sugerencias:  
01-800 627 46 21  
01-800 MARINA1

# CONTENIDO

## INFORMAR

Espíritu navideño en la Armada de México .....	2
Al son del Mariachi .....	4
Foro de discusión académica sobre Seguridad Hemisférica en el Centro de Estudios Superiores Navales .....	7
La Armada de México estrecha relaciones de amistad con otros países .....	9
Reconociendo el espíritu heroico .....	11
La patria también se construye haciendo poesía, literatura, estudiando .....	13
Conocimiento, experiencia y vocación de servicio para preservar y restaurar la salud .....	19
Día de reyes con sabor a tu golosina favorita .....	21

## PERFIL DE ACERO

Capitán de Navío SIN. Ingeniero Naval Juan Ortiz Guarneros .....	22
---------------------------------------------------------------------	----

## VIRAR POR AVANTE

Innovación tecnológica para la ampliación de la cobertura de vigilancia en aguas nacionales .....	33
Rumbo a la modernidad se transforma la flota de aviones Aviocar .....	40

## NUESTROS BUQUES

60 aniversario del buque tanque ARM Tlaxcala ATQ-02 ...	42
---------------------------------------------------------	----

## HISTORIA Y MAR

Un hombre dedicado a la "Docencia" .....	45
------------------------------------------	----

## ENTÉRATE

Residencias Navales... para disfrutar del mar, sol y arena ...	47
Residencia Naval del Adulto Mayor .....	55

## COLABORACIÓN

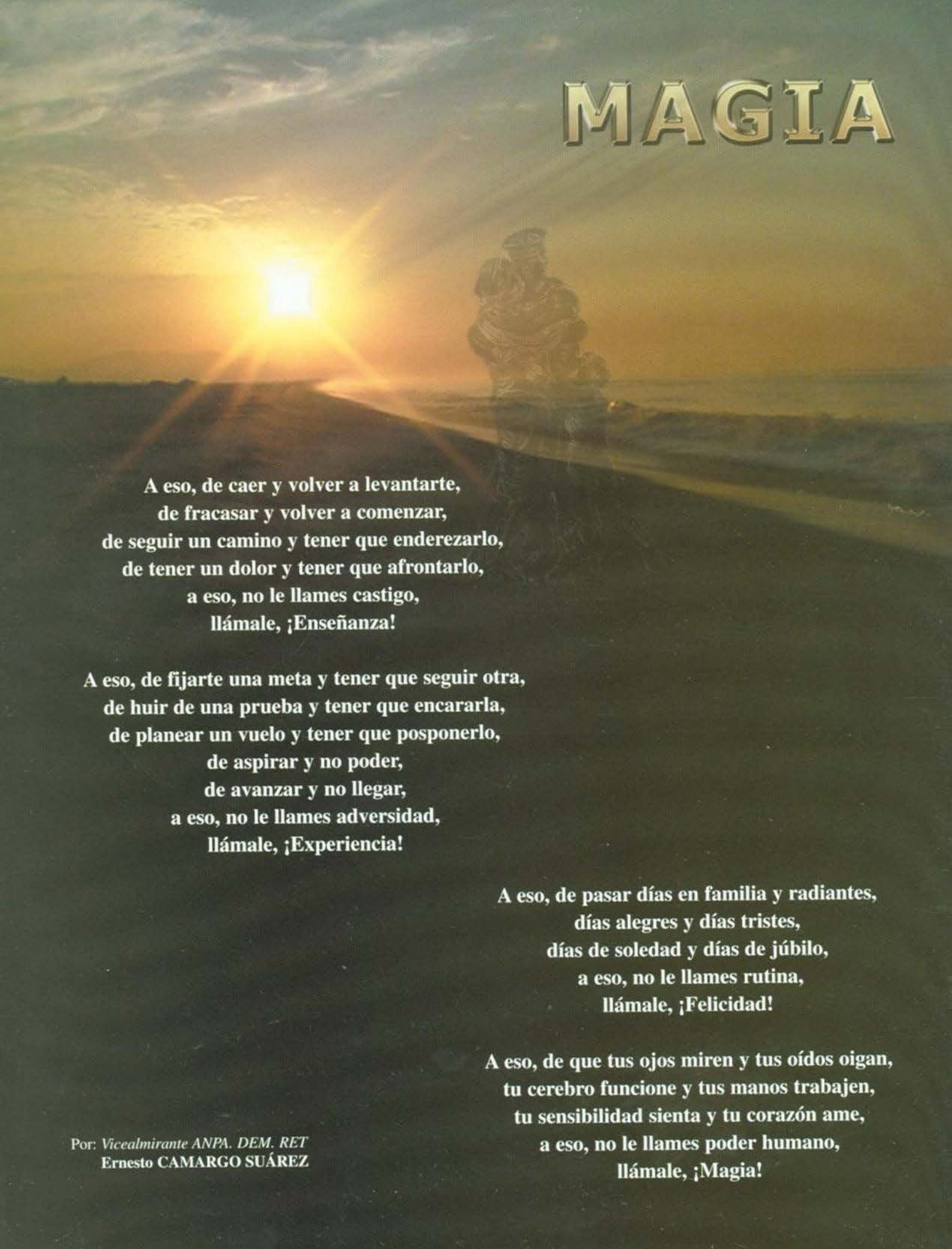
Mujeres universales .....	58
Parálisis por análisis .....	60

DIRECTORIO DE PERMUTAS .....	63
------------------------------	----

Las aseveraciones y opiniones en los artículos publicados en esta revista son responsabilidad exclusiva de los autores. Autorizada la reproducción total o parcial de esta publicación, con la correspondiente mención de la fuente. La REVISTA SECRETARÍA DE MARINA-ARMADA DE MÉXICO es el órgano oficial de difusión de esta dependencia, editado por la Unidad de Comunicación Social de la Secretaría de Marina. Eje 2 Oriente tramo Heroica Escuela Naval Militar No. 861, Colonia Los Cipreses, Delegación Coyoacán, México 04830, D. F. Teléfono 56 24 65 00 Ext. 4339. Número de registro de la Secretaría de Educación Pública para revistas y libros: 731-81. Registrada en la Dirección General de Correos como correspondencia de Segunda Clase con el número 0600862, características 219511212- ISSN-0185-3600. Impreso en los talleres de la Dirección General Adjunta de Hidrografía y Cartografía Tiraje 4,500 ejemplares.



# MAGIA

A sunset over a beach with a statue in the background. The sun is low on the horizon, creating a bright glow and long shadows. The statue is a large, dark, abstract sculpture of a person, possibly a soldier or a figure of authority, standing on the beach. The sky is filled with soft, golden light and some clouds.

A eso, de caer y volver a levantarte,  
de fracasar y volver a comenzar,  
de seguir un camino y tener que enderezarlo,  
de tener un dolor y tener que afrontarlo,  
a eso, no le llames castigo,  
llámale, ¡Enseñanza!

A eso, de fijarte una meta y tener que seguir otra,  
de huir de una prueba y tener que encararla,  
de planear un vuelo y tener que posponerlo,  
de aspirar y no poder,  
de avanzar y no llegar,  
a eso, no le llames adversidad,  
llámale, ¡Experiencia!

A eso, de pasar días en familia y radiantes,  
días alegres y días tristes,  
días de soledad y días de júbilo,  
a eso, no le llames rutina,  
llámale, ¡Felicidad!

A eso, de que tus ojos miren y tus oídos oigan,  
tu cerebro funcione y tus manos trabajen,  
tu sensibilidad sienta y tu corazón ame,  
a eso, no le llames poder humano,  
llámale, ¡Magia!



# *ESPÍRITU NAVIDEÑO EN LA ARMADA DE MÉXICO*

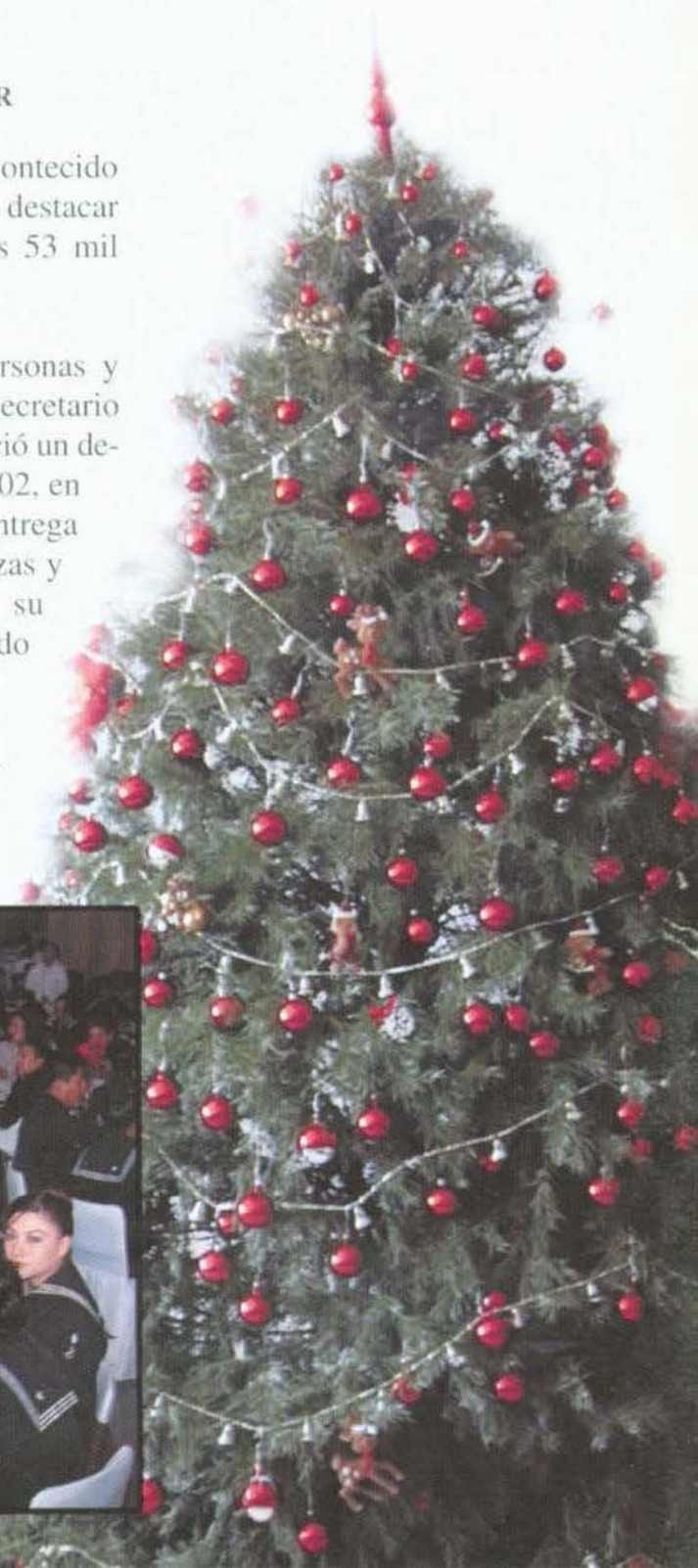
## **Desayuno ofrecido a personal naval**

Por: 3er. Mtre. SAIN. TCC.  
Natividad GALICIA SALAZAR

Esta época nos invita a la reflexión sobre lo acontecido durante el año 2002 que se va, por tal motivo es importante destacar la labor que la **Armada de México** ha logrado con sus 53 mil hombres y mujeres dedicados a la actividad naval.

Del mismo modo, estas fechas acercan a las personas y refuerzan los lazos laborales y amistosos, debido a ello el Secretario de Marina, Almirante Marco Antonio Peyrot González, ofreció un desayuno a personal naval, el pasado 20 de diciembre del 2002, en el comedor de la *Región Naval Central*. A su vez, hizo entrega de reconocimientos a elementos pertenecientes a las Fuerzas y Regiones Navales, quienes por méritos tales como su dedicación y excelente conducta, entre otros, han destacado en su trayectoria a lo largo del año.

Los encargados de animar el evento fueron el Mariachi y el conjunto Voces del Mar (de esta dependencia), quienes con su ritmo contagioso animaron a todo los presentes.





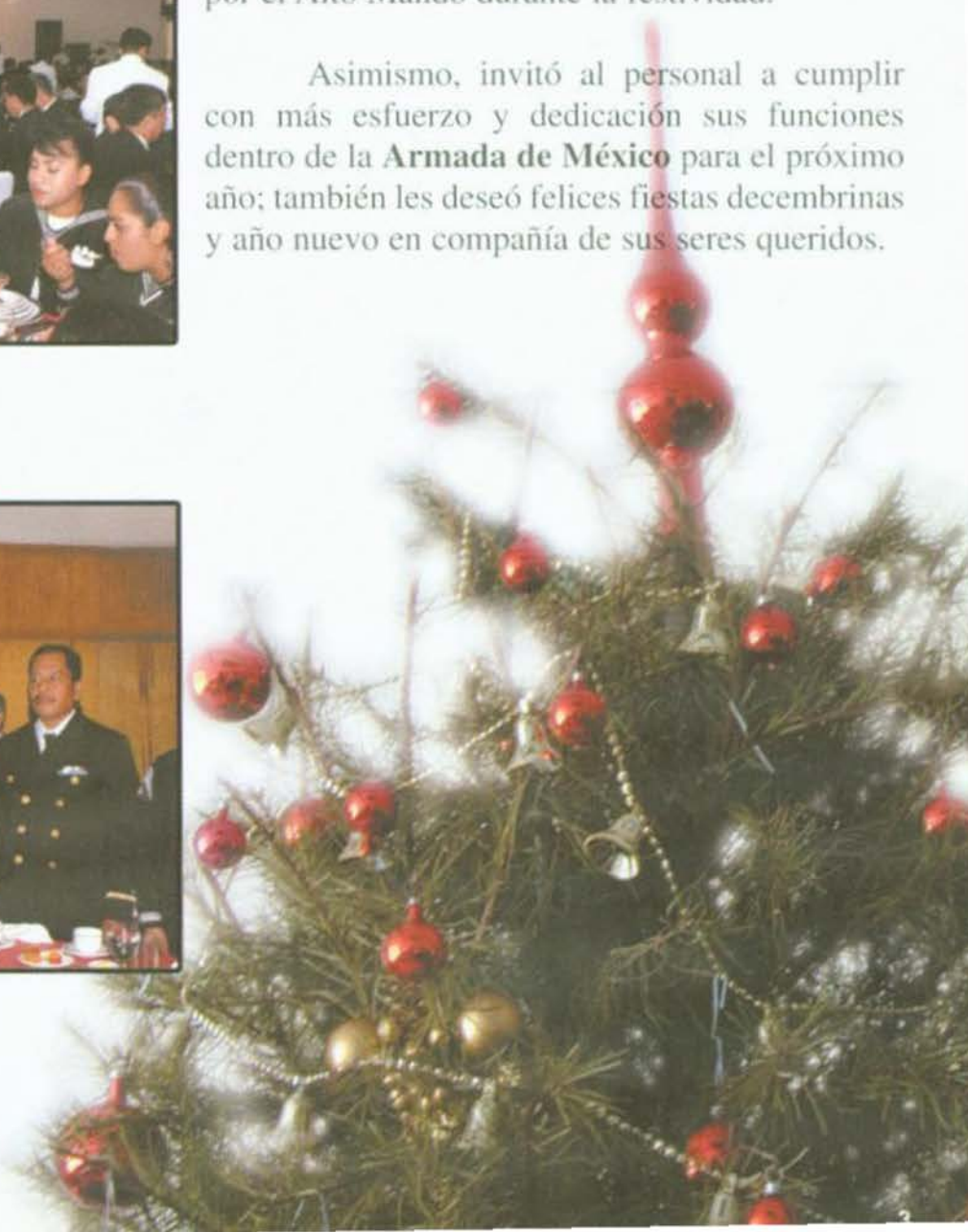


“La Armada, como conjunto organizado, la construimos nosotros todos los días, no hay limitantes más que nuestra propia fe, nuestra creatividad y nuestra capacidad de hacer.

Debemos desarrollar al máximo la habilidad de comunicarnos entre nosotros y trabajar todos para el mismo proyecto, no exclusivamente para nuestro departamento, dirección, sección, servicio o cuerpo, como si fuera un ente aislado.

Debemos también, llamar a las cosas como son, por su nombre, hacer el mejor uso de nuestros recursos y exigir los mejores resultados de nuestros subordinados, sólo así podemos hacer realidad la visión y alcanzar los objetivos planteados...”, fue parte del discurso pronunciado por el Alto Mando durante la festividad.

Asimismo, invitó al personal a cumplir con más esfuerzo y dedicación sus funciones dentro de la **Armada de México** para el próximo año; también les deseó felices fiestas decembrinas y año nuevo en compañía de sus seres queridos.





# AL SON DEL MARIACHI

## Participación del Mariachi de la Secretaría de Marina en el Segundo Festival de Carnaval Cultural en Valparaíso

Por: 2do. Mtre. SAIN. TCC.

Claudia Selene TINOCO ESPINOSA

Existe un lugar donde la belleza y tradición afloran, sus laberínticas calles esconden secretos, así como una historia donde pasado y presente se conjugan; ciudad abierta al mundo de la cultura que lo mismo alberga tanto a cineastas, poetas y pintores como al turista curioso sediento de misticismo y originalidad.

Nada mejor que este exquisito escenario, Valparaíso, el puerto más importante y pintoresco de Chile y Sudamérica, para celebrar el Segundo Festival de Carnaval Cultural que se llevó a cabo del 26 al 31 de diciembre del 2002.

Dicha festividad fue organizada por el Ministerio de la Secretaría General del Gobierno de Chile y la Municipalidad de Valparaíso y se enmarca en el Plan Presidencial Valparaíso, además de estar dedicada

en esta ocasión a un lugar de México famoso por sus mitos y leyendas: Guanajuato. El propósito del carnaval es abrir la ciudad a nuevos horizontes, así como fomentar los servicios turísticos y culturales de dicho puerto.

La participación de los mexicanos en lo que respecta a música, teatro, cine y pintura fue relevante dentro de este certamen cultural, quienes pusieron en alto la calidad y profesionalismo de nuestros artistas.

Sin duda, uno de los grupos más esperados por todos y que ha contribuido ampliamente en la difusión de la cultura mexicana fue el Mariachi de la Secretaría de Marina, quien destacó por su significativa actuación. Portando con orgullo el tradicional traje negro de charro, sus integrantes, bajo la dirección del Capitán de Fragata SMN. MN. Eduardo Navarro Graciano\*, convirtieron el escenario en una gran fiesta mexicana; portuarios y turistas cantaron y festejaron al ritmo de sus canciones populares, mismas que dieron el toque especial al lugar.

"El Mariachi de la Marina Mexicana tuvo una impecable participación", "Al caer la noche, desataron







una verdadera fiebre de carnaval", fueron algunos de los comentarios expresados por periodistas chilenos ante la innegable alegría y júbilo que sólo el grupo de Mariachi pudo despertar entre los asistentes.

El Mariachi de la Secretaría de Marina acompañó con su música a cantantes mexicanos que participaron en dicha celebración, deleitando con esto a los espectadores durante todo el festival, participando en los siguientes eventos:

El viernes 27 de diciembre, asistió a la inauguración de este carnaval, que se llevó a cabo en la Plaza Sotomayor con una Fiesta Mexicana, acompañando al Tenor Fernando de la Mora y a la Orquesta Filarmónica Quinta Región Valparaíso. El día 28 de diciembre se presentaron en la Calle Brasil-Francia, los días 29 y 30 en la Plaza Sotomayor, así como en la exposición Retratos y Paisajes de Guanajuato, encabezada por las obras del famoso pintor Diego Rivera, en el museo Marítimo y Naval de Valparaíso, obteniendo la felicitación por parte del Presidente de Chile, Ricardo Lagos.

Finalmente, el martes 31 de diciembre dieron la bienvenida al año nuevo en la cena de gala ofrecida por el Alcalde de Valparaíso Hernán Pinto, en el museo Lord Cochrane, cerrando con ello el Segundo Festival de Carnaval Cultural en aquel puerto mágico donde la belleza del lugar y la música mexicana pudieron combinarse para dar vida una vez más, al espíritu carnavalesco que caracteriza a este tipo de eventos.

La historia del Mariachi de la Secretaría de Marina se puede resumir de la siguiente manera:

Se creó el primero de julio de 1989 en la ciudad de México, siendo su fundador y director, el Capitán de Fragata Eduardo Navarro Graciano.

Entre sus principales objetivos se encuentran el de llevar a casi todos los rincones del país así como al extranjero, una parte importante de nuestra auténtica cultura musical a través de la música vernácula folklórica mexicana, así como participar en la labor socio-cultural actuando en asilos, hospitales, escuelas, trabajando con niños y jóve-





nes que padecen síndrome de down, apoyando a diferentes Secretarías del Estado en labores altruistas, etcétera.

Ha participado en eventos oficiales tocando para Embajadores, Presidentes, Reyes, Senadores, Diputados, Gobernadores, Presidentes Municipales, Agregados Navales y Militares de todo el mundo, así como para Almirantes, Capitanes, Oficiales, Clases y Marinería del país y el extranjero, a través de giras nacionales e internacionales en países como Rusia, Cuba y Chile.

El Mariachi de la Secretaría de Marina se ha presentado en diversos eventos culturales como el día Mundial del Mariachi, en el Gran Forum del SUTUM. (Sindicato Único de Trabajadores Unidos de la Música), clausuró el Festival Cer-

vantino en la Alhóndiga de Granaditas en el año 2001, acompañando al Tenor Fernando de la Mora y a la Orquesta Sinfónica de la Universidad de Guanajuato; participó en el tercer encuentro del Mariachi en Morelia, Michoacán, en el teatro Benito Juárez, donde además se contó con la presencia de los mejores Mariachis de México; despidió a su Santidad Juan Pablo II, en el hangar presidencial de la ciudad de México durante su penúltima visita a esta ciudad.

En la actualidad consta de 16 elementos: 6 violines, 2 trompetas, un guitarrón, una vihuela, una guitarra, 4 cantantes y un arpista.

\* Fundador del Mariachi de la Secretaría de Marina, así como del Mariachi Ecos de México; perteneció además al Mariachi del Estado Mayor Presidencial. Cuenta con los estudios de Solfeo, Violín, Armonía, además de haber tomado clases de vocalización. Ha participado en el Mariachi Los Llaneros de Jalisco de Pepe Jaco, el Mariachi Alma de México de Don Isidro Chávez, el Mariachi Oro y Plata de Pepe Chávez, entre otros.





# Foro de **Discusión Académica**

## sobre **Seguridad Hemisférica,**

### en el **Centro de Estudios Superiores Navales**



Por: 3er. Mtre. SAIN. TCC.  
Natividad GALICIA SALAZAR

La **Secretaría de Marina-Armada de México**, a través del *Centro de Estudios Superiores Navales* organizó el Foro de Discusión Académica sobre Seguridad Hemisférica, que tuvo lugar los días 21 y 22 de enero en las instalaciones del mencionado centro, ello con el propósito de discutir en un ambiente netamente académico y desde un enfoque multidimensional la seguridad hemisférica, los diversos instrumentos de seguridad y el papel de la Organización de Estados Americanos (OEA), así como la posición de diversos países continentales en la concepción de una nueva arquitectura de seguridad, entre otros aspectos.

Se contó con la participación de distinguidos integrantes de la comunidad científica nacional y especialistas en el tema como: Profesora del Instituto Tecnológico Autónomo de México (ITAM), Ana María Salazar Slack; Profesor de Geografía, Economía y Relaciones Internacionales en la Universidad de las Américas, Alfredo Jalife Rahme; Subsecretario para Latinoamérica y el Caribe, de la Secretaría de Relaciones Exteriores, Gustavo Iruegas Evaristo; Investigador del Centro de Estudios Internacionales del Colegio de México, Sergio Aguayo Quezada; mientras que como moderadores fungieron el Director Leonardo Curcio Gutiérrez y el Doctor Raúl Benítez Manaut. De igual forma, como penalistas estuvieron: la Doctora Ma. Cristina Rosas González y el Profesor José Luis Piñeyro, entre otras autoridades. Los temas que se abordaron durante estos días fueron: Enfoque Multidimensional de la Seguridad Hemisférica; Riesgos y Amenazas para la Paz y la Seguridad del Hemisferio en el siglo XXI; Propuesta de un Nuevo Esquema de Seguridad Hemisférica, con un Enfoque Multidimensional; La Seguridad Hemisférica en el siglo XXI; El Tratado





Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR); y La Política Exterior en México y La Seguridad Hemisférica.

Es importante mencionar que dicho tema cubre especial relevancia, ya que se estima que durante la primera quincena de mayo próximo, México será sede de la Conferencia Especial de Seguridad, auspiciada por la OEA, en donde se espera que se planteen nuevos esquemas de seguridad continental, privilegiando las amenazas reales que enfrentan los Estados y que pueden convertirse en factores de inestabilidad, tanto nacional como internacional, entre los que podrán contarse El Crimen Organizado Transnacional; La Violencia e Inseguridad Pública; La Pobreza Extrema y la Seguridad Social; Los Desastres Naturales y Calamidades; El Terrorismo; La Preservación del Entorno Ecológico y La Atención a la Salud Pública frente a casos como el SIDA, entre otros.

De esta forma, la **Secretaría de Marina-Armada de México** mantiene al día y a la vanguardia a su personal naval, quienes están conscientes de la necesidad de no quedarse al margen de los acontecimientos mundiales, y que en un marco de situaciones de incertidumbre deben debatir con suficiente libertad y amplitud académica, enriqueciendo su perspectiva y visión en base a los criterios profesionales de quienes participaron como ponentes.







## LA ARMADA DE MÉXICO ESTRECHA RELACIONES DE AMISTAD CON OTROS PAÍSES

Visita del Jefe de Operaciones de la Armada de la República de Corea, Almirante Chang Chung-Kil

Por: 3er. Mtre. SAIN. TCC.  
Natividad GALICIA SALAZAR

Una Marina basada en el honor y la lealtad, es la mayor herencia que se le puede dejar a las generaciones futuras. El pueblo de México y la República de Corea se encuentran dotadas de mares que rodean sus naciones y que por lo tanto requieren de hombres y mujeres que protejan sus intereses marítimos, que día a día luchen por el engrandecimiento de su Patria y por ello el de su Armada: estas fueron palabras de bienvenida por parte de la **Armada de México** al Jefe de Operaciones de la Armada de la República de Corea, Almirante Chang Chung-Kil, a su arribo a estas instalaciones.





El Almirante Chung-Kil fue recibido por el Subsecretario de Marina, Almirante C.G. DEM. Armando Sánchez Moreno; ambos recibieron los honores de ordenanza y pasaron revista al contingente naval perteneciente a la *Región Naval Central*. Asimismo, en esta ceremonia, el Almirante Sánchez Moreno impuso la condecoración a la Distinción Naval, al Almirante coreano, la cual se otorga al personal civil o militar, nacional o extranjero por actos de acercamiento a la **Armada de México**, como muestra de reconocimiento y amistad.



El Subsecretario de Marina estuvo acompañado por el Comandante de la Región Naval Central, Almirante I.M. DEM. Pedro Raúl Castro Álvarez, los Vicealmirantes Jefe de Estado Mayor General, y Director General de Investigación y Desarrollo, Alberto Castro Rosas y Edgar F. Narro y Quesada; respectivamente.



Posteriormente, los Almirantes Sánchez Moreno y Chang Chung-Kil realizaron una visita a las instalaciones del *Centro de Estudios Superiores Navales*, donde presenciaron una exposición sobre la organización y funciones de este plantel. De esta manera es como nuestra **Armada de México** mantiene y estrecha las relaciones de amistad con otros países.





# RECONOCIENDO EL ESPÍRITU HEROICO

Una vez más destaca la capacidad, el valor y nivel de entrenamiento de un elemento de la **Armada de México**, al efectuar el rescate de uno de sus compañeros, quien cayó al mar durante una maniobra... He aquí la historia, narrada por el Teniente de Fragata C.G. Francisco Vela Cardoso, Comandante Adjunto del buque patrulla interceptora **ARM Betelgeuse PI-1126**, quien efectuó el rescate del Capitán de Fragata I.M.P. Andrés Mauro Cruz López:

Esto sucedió después de un simulacro de ataque antiaéreo, realizado durante una tarde del mes de octubre del año pasado, durante el desarrollo de la Orden de Operaciones APEC-02, comandada por el Almirante Casimiro A. Martínez Pretelín, Comandante de la Fuerza Naval del Pacífico (FUERNAVPA).

Después de transportar al personal de Comandantes de las unidades participantes en el dispositivo de Seguridad Marítima, a la fragata **ARM Guadalupe Victoria F-213** (buque insignia del Contingente de la Fuerza de Tarea APEC-02), en la patrulla interceptora **ARM Betelgeuse PI-1126**, aguardábamos al término de la reunión para llevar al personal de regreso a sus diferentes unidades.

Aproximadamente a las 18:30 hrs. la guardia de mar del **ARM Victoria** notificó el término de la reunión, ordenándonos proceder con nuestras instrucciones, por lo que nos aproximamos a la fragata por la banda de estribor (que se encontraba al paio), debido a que en ese costado, en su sección de popa se encontraba instalada la escala real que se emplearía para el desembarco de los Comandantes.

Es importante mencionar que por esas fechas el huracán *Kenna* que azotó a Puerto Vallarta, amenazaba con causar estragos en la zona de Cabo San Lucas, Baja California Sur (sede de la convención), por lo que las condiciones de la mar eran adversas, un oleaje y viento pronunciados, características que dificultaban la maniobra de desembarco del personal, sobre todo por la gran diferencia de desplazamiento entre las dos unidades.

Al percatarnos de las dificultades de la maniobra acordamos que el Comandante de la interceptora, el Teniente de Fragata C.G. Sergio Monroy Domínguez, maniobrara la misma, y yo, Comandante Adjunto, Teniente de Corbeta\* C.G. Francisco Vela Cardoso, recibiera al personal por la proa asiéndome a la barandilla instalada en esa sección de la patrulla.

\* En ese entonces con este grado.



El primer Comandante que decidió desembarcarse fue el Capitán de Fragata I.M.P. Andrés Mauro Cruz López, Comandante del Grupo de Tarea de Fuerzas Especiales APEC-02, quien al encontrarse en posición en la escala real y al hacer el primer intento saltó y fue sorprendido por una escora del buque, provocando que la proa de la interceptora descendiera aproximadamente un metro, por lo que quedó suspendido en el aire, pero agarrado de la barandilla de la escala. El efecto de las olas y el balanceo de la fragata hicieron que nuestra patrulla ascendiera violentamente hacia la escala, lo que sorprendió al Capitán Mauro, quien al encontrarse suspendido se soltó y golpeó su hombro derecho con la proa de la patrulla, cayendo al mar. La primera reacción de la patrulla fue dar atrás para evitar lastimarlo, mientras que el personal que se encontraba en la popa de la fragata arrojó los salvavidas de aro disponibles sobre cubierta.

Al percatarnos que el Capitán Mauro, aturdido y lastimado, no tomaba ningún salvavidas ni accionaba su chaleco salvavidas neumático, me arrojé al mar en su auxilio para aproximarle hacia la patrulla, embarcarlo, darle los primeros auxilios y trasladarlo al *ARM Zapoteco*, buque hospital integrante de la Fuerza de Tarea.

Inmediatamente después, el Contralmirante C.G. DEM. Víctor Francisco Uribe Arévalo se embarcó en la patrulla interceptora para evaluar la situación del accidente y tomar las decisiones conducentes para manejar al herido, con lo cual el incidente fue resuelto.

Cabe destacar que la participación del Teniente Vela fue un acto reflejo, producto del entrenamiento al que fue sometido durante el curso básico de buceo que realizó en la Escuela de Comando Submarino, mismo que le brindó la seguridad para realizar este tipo de acción. Además, nada de esto hubiera tenido buen término si no hubiera existido la reacción inmediata y atinada al ejecutar los procedimientos de emergencia por parte de las dos unidades de superficie implicadas.

Debido al rescate que efectuó el Teniente Vela Cardoso, la *Octava Zona Naval*, en Acapulco Guerrero, le otorgó un reconocimiento y felicitación, exhortándolo a continuar con el espíritu emprendedor y valentía demostrados, que ponen en alto el nombre de nuestra institución.





# La Patria También se Construye Haciendo

## Poesía, Literatura, Estudiando ...\*

Por: 2do. Mtre. SAIN. TCC.

Esperanza DEL TORAL MARTÍNEZ

### Semana de premiación del Segundo Concurso Nacional de Expresión Literaria "La Juventud y la Mar"

Durante cinco días, del 15 al 20 de diciembre pasado, 29 jóvenes (con un acompañante adulto) ganadores del primer lugar en cada Estado de la República, del Segundo Concurso Nacional de Expresión Literaria "La Juventud y la Mar", convivieron en un viaje (en la ciudad de México y puerto de Veracruz) que como premio les otorgó la **Armada de México**. La memoria de estos días vividos entre actividades culturales y recreativas, nos habla de una valiosa juventud, de una juventud mexicana que más allá de los estratos sociales no vacila para hacerse escuchar, que transmite sus sentimientos, y que no esperará el futuro para tomar las riendas de esta sociedad, sencillamente porque cree en sí misma y en las instituciones que como la nuestra se esfuerzan por forjar una Patria, con mucha honra, sí, con lealtad y justicia, pero también con conocimiento, educación, con letras y libros:

\* Frase obtenida del discurso pronunciado por el Secretario de Marina, Almirante Marco Antonio Peyrot González, en la ceremonia de premiación de los ganadores del primer lugar del Segundo Concurso de Expresión Literaria "La Juventud y la Mar".



“Primero que nada muchas felicidades creo que para todos estar aquí es una gran experiencia... entré a este concurso por una convocatoria en Internet, porque yo no voy a la escuela como todos ustedes; estudio por medio del sistema abierto. A mí nadie me dijo que tenía que escribir o que podía sacarme un 10 si lo hacía...yo disfruté cada palabra, incluso hasta el momento de hacer llorar la hoja de papel...estoy agradecida con la Marina por todo esto, por ayudarnos a seguir adelante, a levantarnos, pues solos es muy difícil”.



Ganadora del 1er. lugar en el estado de Jalisco  
**Yolanda Becerra Ramírez.**

El primer encuentro fue en un conocido hotel de la ciudad de México en el que Marina hospedó a sus invitados.

- ¿Están todos contentos?
- ¡Oh, sí!
- ¿Hay alguno triste?
- ¡Oh, no!

Para algunos era la primera vez que visitaban la capital mexicana, así que desde un principio todo mostró indicios de novedad. Por su parte, quienes ya conocían la ciudad de México



no tardaron en sentirse igual de asombrados, pues horas más tarde fueron trasladados al centro de Coyoacán, visita que resultó un viaje a través de todas las manifestaciones culturales por las que es posible habitar dentro de esta urbe, además de que fue el momento ideal para los compradores de *souvenirs*,

contemplar la riqueza arquitectónica del lugar y degustar el tradicional cafecito del lugar, los algodones de azúcar o los exquisitos esquites asados al comal.

La segunda sorpresa fue la visita al ex-convento de Churubusco, lugar donde los ganadores y sus acompañantes gozaron de una pastorela barroca representada por actores de la trayectoria de Lucía Guilmain y Carlos Pichardo. Presenciar este espectáculo fue un placer, pues el escenario que estaba al aire libre y la música en vivo (coros, violín y flauta) hicieron sin duda que todos los presentes se vieran envueltos en un ambiente en el que convivieron nuestras tradiciones y la magia del teatro. Y para cerrar ese día con broche de oro, se realizó una cena típica en los jardines del ex-convento.

Para el segundo día el ánimo ya estaba al cien por ciento, tanto los jóvenes como sus padres, no tardaron en aprenderse las tradicionales porras de los marinos y qué decir de lo fácil que les resultó familiarizarse entre sí, tal es el caso que, como mero acto de fraternidad, pocos se llamaban por su nombre, era más práctico gritar el de su estado de origen, así se escuchaba con frecuencia:

- ¿Oye Chiapas?
- ¿Qué pasó Tamaulipas?
- ¿Dónde está Zacatecas?
- ¿Fue con Sinaloa y Chihuahua a ver a Colima?



Y los papás no se quedaron atrás, ¡qué acompañantes!, ¡la fiesta era de todos!, aunque definitivamente fue una buena oportunidad para convivir con sus hijos fuera de la rutina; también se tomaron unas pequeñas vacaciones, eran momentos para disfrutar, pero sobre todo de sentirse orgullosos de sus hijos.

La ceremonia de premiación se realizó en la **Secretaría de Marina**, ahí escuchamos a los jóvenes Elizabeth Adelaida Caballero Arreola y a Keith M. Ross Guillins, quienes a nombre propio y de

motivo poético, pues los ganadores del concurso un día soñaron con estar ahí y lo lograron.

En el presidium estuvo el Secretario de Marina, Almirante Marco Antonio Peyrot González, además de otras autoridades navales, y las dos jóvenes ganadoras en los estados de Querétaro y Yucatán. En sus palabras el Almirante Secretario, además de felicitar a los ganadores, dijo que “la Patria se forja haciendo algo

siempre por México; se construye también haciendo poesía, literatura, estudiando, escribiendo...”

Más tarde se iniciaron nuevamente los recorridos por la ciudad, el siguiente punto fue el Centro Histórico, el cual visitaron a bordo de los típicos tranvías turísticos. Los jóvenes combinaron la atracción de verse envueltos en la multitud de gente que converge a diario en la plaza de la ciudad y las remembranzas históricas de nuestro zócalo. Mientras la Bandera Nacional parecía darles la bienvenida, ellos disfrutaban el momento, se levantaban a cada instante de su asiento como queriendo poseerlo todo con sólo sacar la mano y saludar a los que al paso coincidían.

sus compañeros nos hicieron saber que “nuestra nación no sólo es un asunto de unos cuantos, es un asunto de todos”, y que si los jóvenes sueñan, si vuelan gracias a su imaginación no es sólo por un





Ya por la noche asistieron a una de las actividades más esperadas por los ganadores, la posada en la Residencia Oficial de Los Pinos:

-¡Ahí está!

-Sí, ya lo vi.

-¿Dónde, que yo no veo?

-Pero si también está su esposa, Marta.

-Canten, canten que ya abrieron la puerta.



La fiesta comenzó con la bienvenida por parte de nuestro Presidente, Licenciado Vicente Fox Quesada, y su Señora Esposa, Marta Sahagún de Fox: "entren santos peregrinos... que esta es la casa de todos los mexicanos", dijeron.

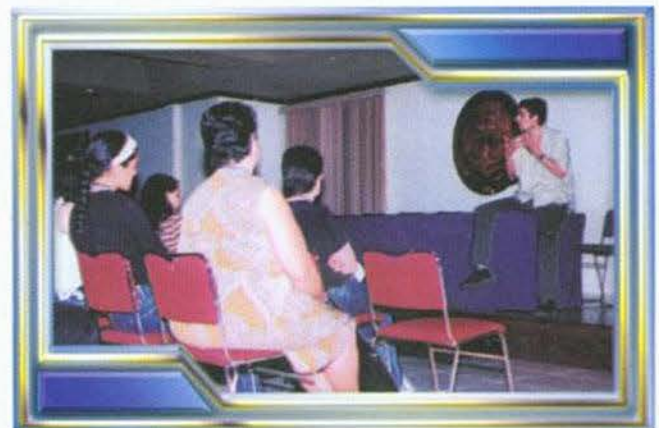
La calidez de los anfitriones convirtió la noche en una gran verbena, fue una oportunidad en la que el Presidente dejó su investidura para convertirse en uno más, en alguien capaz de no resistirse al delicioso sabor de nuestra comida típica, al placer de ver caer de esa figura de cinco picos una buena ración de fruta y de convivir con la gente del país que él gobierna, por cierto, también hubo tiempo para la foto del recuerdo.

El tercer día la travesía continuó por carretera hacia el Puerto de Veracruz; el clima era el ideal para este evento y ahí estaba el mar, ese coloso que había sido capaz de arrebatarnos las más profundas reflexiones a nuestros ganadores.

Ya instalados en el puerto continuaron los recorridos, esta vez al *Museo Histórico Naval de Veracruz*, ahí pudieron constatar que la realidad

para la Armada es como bien lo dice el Almirante Secretario de Marina: "Es la gran desconocida"; algunos de los ganadores ignoraban por completo la historia de nuestra institución y lo importante que ha resultado su presencia a lo largo de los años para la vida de México. Durante esta visita los invitados vivieron un pasaje histórico en el que conocieron a Pedro Saiz de Baranda, las hazañas de Virgilio Uribe, José Azueta y de todos nuestros marinos que desde la integración de esta institución han mantenido en alto nuestra insignia nacional.

Después, el salón Fragata del Club Naval de Veracruz, fue el escenario en el cual los ganadores compartieron sus experiencias como escritores, en el taller de Creación Literaria impartido por el Jefe del Departamento de Desarrollo Cultural de Jóvenes y Asuntos de Género, del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (Conaculta), Licenciado Raymundo Aguilera, quien supo decirles que "las palabras son como lanzas, que definitivamente van a golpear a alguien" de ahí la responsabilidad del que toma entre sus manos una pluma.





Hablaron además de ecología, del gusto por las letras, de la búsqueda incesante por las musas, y de la lectura como un infinito mundo de posibilidades.

“Hice una mezcla de poesía y prosa y de todo eso que los poetas usan al inspirarse en el mar, en un mar por el que casi no nos preocupamos, que necesita una cultura de limpieza, porque si no ya no será posible esa inspiración”.

Ganadora del 1er. lugar en el estado de Tabasco  
**Flor Isela Zurita González.**

La noche llegó con una cena en el tradicional café La Parroquia “exquisito café veracruzano” y una caminata por el malecón en compañía de la brisa del mar.

El cuarto día inició con una visita a la **Heroica Escuela Naval Militar**, ahí los invitados fueron recibidos por autoridades de la misma, quienes los guiaron en un recorrido por las instalaciones de la escuela; conocer las bases de la formación naval también fue parte de esta aventura que incluyó conocimientos y diversión.

Cuando unos ojos ven por primera vez el mar, hay un algo, quizá tenga nombre, llámese alegría, emoción, locura, simplemente algo que se desborda del interior de esa persona; algunos de nuestros ganadores vivieron esta experiencia, pues no conocían el mar, ese día tuvieron la oportunidad de bañarse en sus aguas, la playa del Este, en Antón Lizardo, fue el sitio de tal encuentro. También disfrutaron de una deliciosa parrillada.



“Me siento muy orgullosa de estar aquí con ustedes, porque represento a mi municipio, a mi pueblo que es muy pobre...dicen que para escribir hay que inspirarse y como yo no conozco el mar en eso me inspiré, en ¿por qué no lo conozco?, no creo que haber ganado haya sido suerte, fue por el esfuerzo que hicimos”.

Ganadora del 1er. lugar en el Estado de México  
**Julieta Beatriz Huerta Uribe.**



A la voz de “todos a bordo” se inició el recorrido por el interior del buque escuela **ARM Aldebarán BE-02** de la Armada de México, ahí los invitados pudieron conocer el mecanismo de éste y sintieron la emoción de saberse tri-





pulantes de una embarcación. ¿Qué tan importante es para nuestra institución que la gente de la sociedad en general conozca nuestros buques, sepa su valor, virtudes y carencias, reconozca, quizá por un instante, la vida marinera, que entienda cómo y quiénes custodian la Patria?

“Doy las gracias porque los muchachos han encontrado un medio por el cual expresarse: este concurso. Además de que hemos conocido un poco de la realidad que nos ofrece la Marina de nuestro país; convivencias así van a servir para acercarnos a nuestros hijos y para que todos los mexicanos reconozcamos el trabajo que hace esta Armada”.

Padre del joven ganador en el  
estado de Morelos  
**Señor Tirso Antonio Arias Reyes.**

Después, en la explanada del edificio El Faro se dejaron llevar por las notas musicales de la Banda de Música de la Heroica Escuela Naval Militar que convirtieron el momento en una deliciosa tarde a la orilla del mar.

Y para aquellos que llevan un artista dentro, un café cantante y discoteca fue el lugar ideal para disfrutar de la última noche en Veracruz, pero los jóvenes ganadores y sus padres no sólo derramaron sentimiento al entonar las canciones de ayer y ahora, también le sacaron brillo a la pista de baile disfrutando en un sano ambiente.

Ya de regreso a la ciudad de México la última comida juntos fue en un restaurante del estado de Puebla, en el que degustaron la tradicional comida del lugar, dado que algunos de los invitados se quedarían en la localidad por estar más próximos a su lugar de origen. Fue el momento de la despedida, las lágrimas fueron inevitables, pues aunque parezca increíble los jóvenes habían hecho buenos amigos, y claro, la tristeza era evidente.

Por último, el personal de Marina agradeció la presencia de los ganadores y sus acompañantes, pues este viaje significó una oportunidad para que nuestra institución abriera sus puertas a una juventud talentosa, ganadora, pero sobre todo ávida de apoyo y seducida por el mar. Si de todos estos jóvenes alguno aprendió en este viaje algo más de nuestra institución, si valoró todavía más el precio del estudio y saboreó con ello el triunfo, si entendió que México necesita gente preparada, conocedora de las riquezas de su país, entonces hoy, como desde siempre, vale la pena que la **Armada de México** apueste por la juventud mexicana, vale que el Marinero o el Almirante se esfuercen por seguir navegando.

“Concurse para expresar los sentimientos que para mí son irreprimibles; y con una persona que pueda entender todo lo que el mar desata en mí, habrá valido la pena. El mar es la mayor inspiración de mi vida, desata mis emociones, eso es maravilloso”.

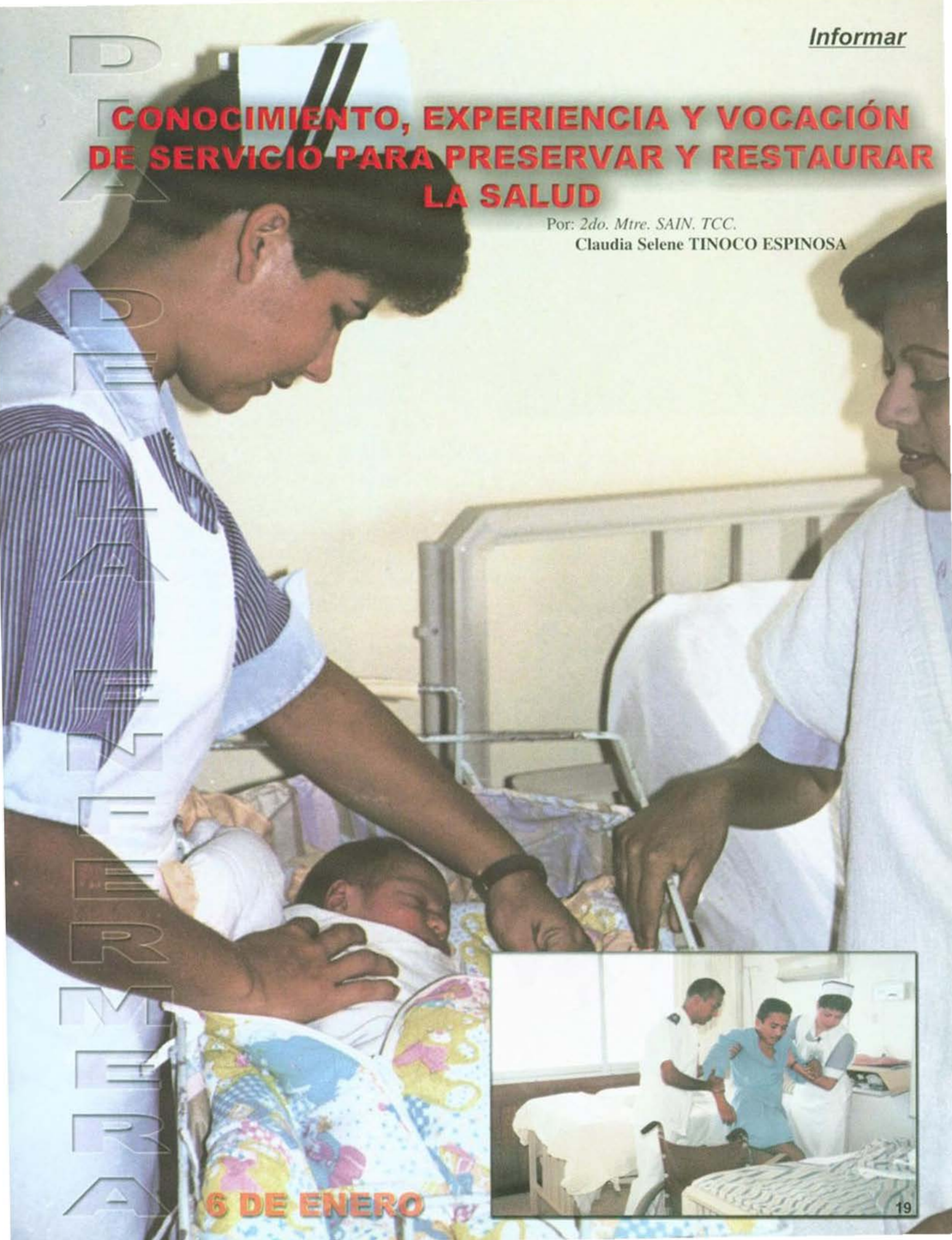
Ganadora del 1er. lugar en el  
estado de Durango  
**Jazmín Anais González.**



# CONOCIMIENTO, EXPERIENCIA Y VOCACIÓN DE SERVICIO PARA PRESERVAR Y RESTAURAR LA SALUD

Por: 2do. Mtre. SAIN. TCC.

Claudia Selene TINOCO ESPINOSA



**6 DE ENERO**



"El bienestar del personal naval constituye un elemento básico para el desempeño eficiente de nuestras actividades. Parte fundamental es la labor que

cada día realizan las enfermeras y enfermeros de nuestra institución, quienes dedican lo mejor de sus conocimientos, experiencia y vocación de servicio a preservar y restaurar la salud, llevando a quien lo necesita no solamente su auxilio profesional, sino también el consuelo que representa su trato profundamente humanitario, que mitiga el sufrimiento de las enfermedades y refuerza la voluntad de vencerlas...", fueron las palabras del Capitán de Corbeta C.G. Carlos Alberto Mendoza Rovira, en representación del Alto Mando, durante el desayuno que se ofreció en el *Club Naval Sur* al personal de enfermería con motivo de su día.



Durante la festividad el Titular de Marina estuvo acompañado en la mesa de honor por el Director General Adjunto de Sanidad Naval, Contralmirante Carlos Enrique Gómez Llata y Tavizón, así como por un grupo de enfermeras y enfermeros. También asistieron al evento los Almirantes C.G. DEM. Subsecretario de Marina, Armando Sánchez Moreno; Oficial Mayor de Marina, Raúl Niembro Almazán; Inspector y Contralor de Marina, David José Leal Rodríguez, y el Jefe de Estado Mayor General, Vicealmirante C.G. DEM. Alberto Castro Rosas, entre otras autoridades navales.

"El personal de enfermería tiene una participación activa en la optimización de los recursos, así como en la profesionalización identificada con altos valores éticos, morales y sociales...", expresó la Jefa de Enfermeras del Centro Médico Naval, Capitán de Fragata SSN. ET. Guadalupe Sánchez Curiel, en representación del personal de Enfermería Naval.



Durante el desayuno, los festejados pasaron un momento agradable con el ritmo musical del Mariachi y del grupo Veracruzano de esta institución; asimismo, en un ambiente de familiaridad se llevó a cabo un sorteo de obsequios como premio a su labor diaria en beneficio de la salud del personal naval.

De esta forma se celebró a quienes se encuentran dispuestos a auxiliar en cualquier emergencia a nuestro personal, derechohabientes y retirados, así como a la población civil en caso de desastre.



# DÍA DE REYES CON SABOR A TU GOLOSINA FAVORITA



Por: Alma Dulce CORNEJO OLIVARES

El día de Reyes trae consigo una ilusión envuelta de risas, alegría, dulces, globos, juegos, obsequios y entretenimiento, por ello, el pasado sábado 4 de enero, en el campo de béisbol del BIM-FUSPAR<sup>1</sup> (ubicado en San Pablo Tepetlapa, Coyoacán), el Grupo de Damas Promotoras de la Secretaría de Marina, presidido por la Señora Noemí Solís de Peyrot<sup>2</sup>, con el apoyo de la *Región Naval Central* y la *Dirección General Adjunta de Bienestar y Seguridad Social* de esta institución, llevaron a cabo el festival para homenajear a los hijos del personal naval de Clases y Marinería que desempeña sus labores en las unidades y establecimientos del área metropolitana.

Almuerzos, refrescos, 20 juegos inflables y diversos espectáculos como la presentación de payasos, cantantes, y personajes infantiles, hicieron la delicia de más de 5,000 pequeños, quienes además de disfrutar de algunas canciones de Cri-cri, interpretadas por el Grupo Orquestal de la Secretaría de Marina, se animaron a subir al escenario para moverse al ritmo de *El baile del sapito*, *El uno, dos, tres*; y *Asereje*, entre otras contagiosas melodías.

A través de este tipo de convivencias la institución fomenta el espíritu de unión familiar acorde a las políticas de la presente administración, lo cual contribuye a crear actitudes positivas entre sus miembros, incentivándolos para lograr un mejor desempeño en su actuar cotidiano.

<sup>1</sup> Batallón de Infantería de Marina-Fusileros Paracaidistas.

<sup>2</sup> Esposa del Secretario de Marina, Almirante Marco Antonio Peyrot González.





# CAPITÁN DE NAVÍO SIN. INGENIERO NAVAL JUAN ORTIZ GUARNEROS

Por: 2do. MTRE. SAIN. TCC.

Elizabeth BARILLAS CAMACHO

- “De alguna manera he tenido la suerte de estar en los Astilleros más importantes de la **Secretaría de Marina** efectuando actividades de construcción naval. Lo más importante que me ha sucedido es el trabajo realizado en el Astillero de Guaymas, hacer el primer barco construido en ese establecimiento y cambiar la jerarquía del mismo, creo que es un caso único”.



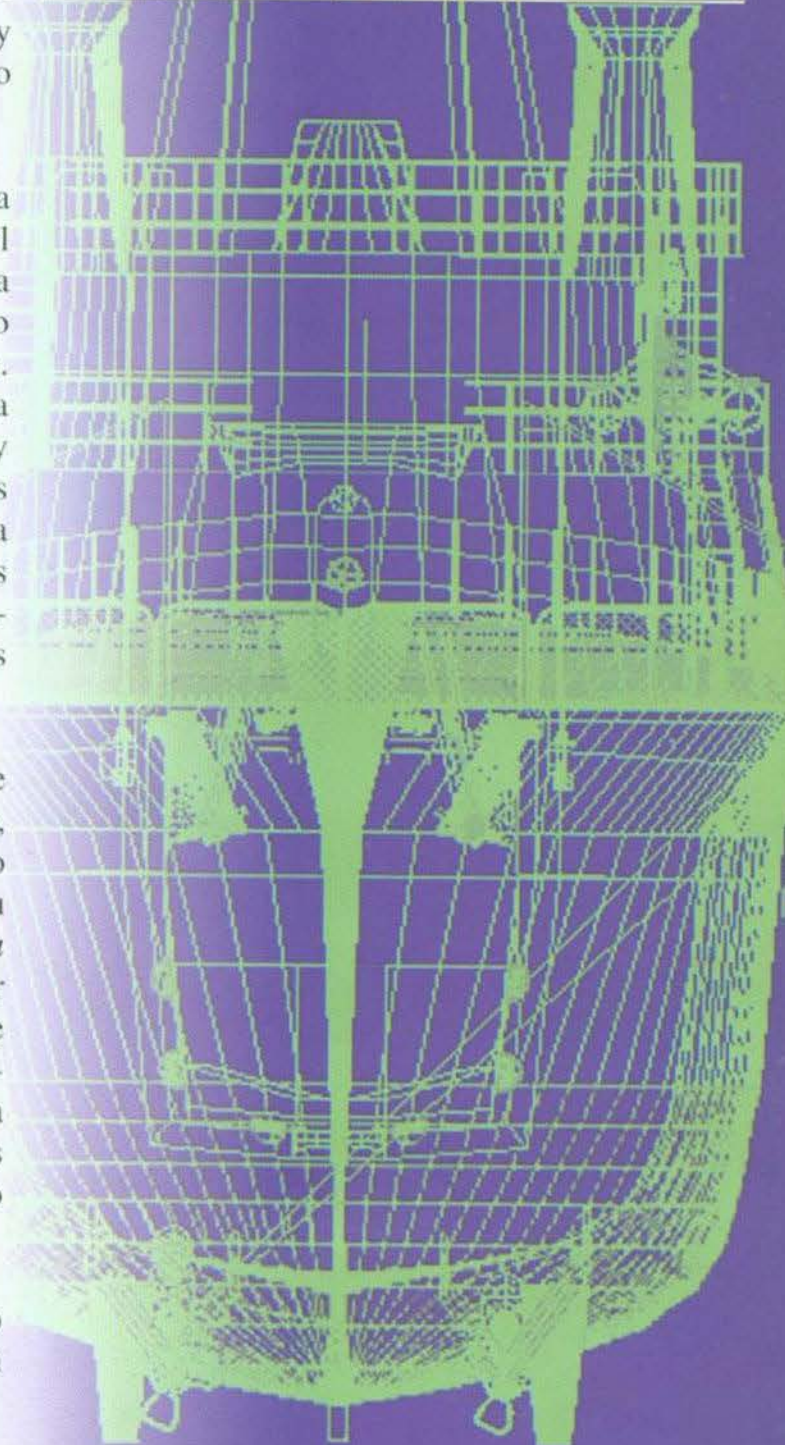
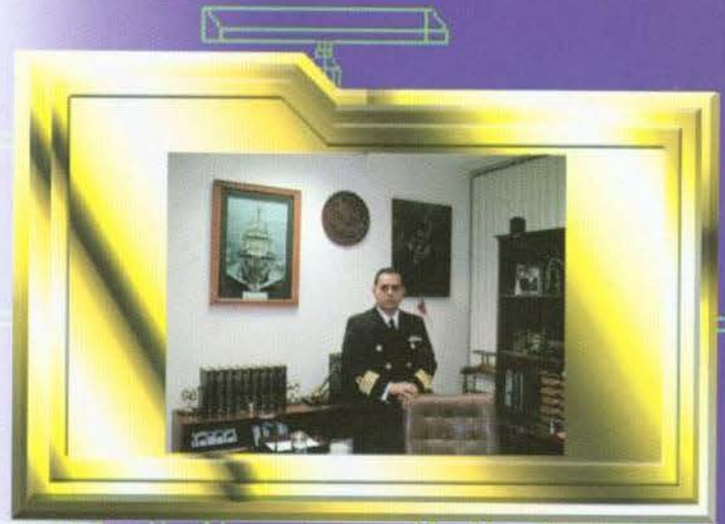


Son las 11:00 a.m., llego puntual a la cita, como de costumbre una oficina a puerta abierta donde el teléfono no deja de sonar pidiendo información acerca de los proyectos en materia de construcción naval, tres computadoras con programas de Ingeniería Naval, presentaciones y fotografías que se han recopilado a lo largo de los años en las diferentes comisiones, personal de otras direcciones solicitando las fotos del nuevo buque tipo patrulla oceánica y el Capitán Guarneros con su sonrisa, el cálido apretón de manos, la plática experta y los ojos que brillan al recordar sus años de estudiante en su natal Veracruz al mencionar “he visto el mar toda mi vida y siempre he sentido atracción por todo lo relacionado con él, en especial por los barcos”.

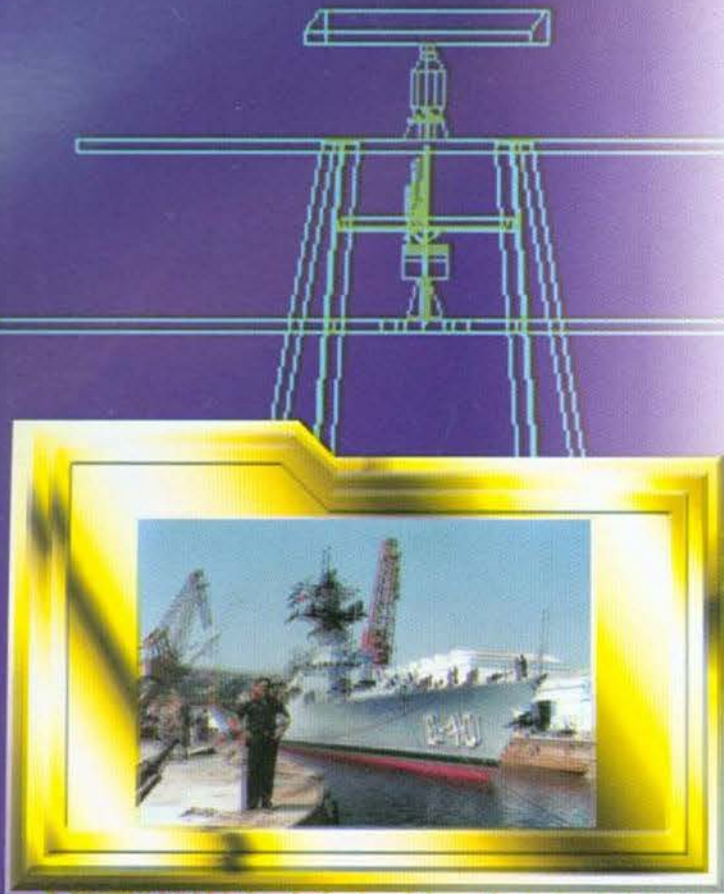
Interesado en la ingeniería industrial estudió la preparatoria en el Tecnológico de Veracruz, en el área físico matemáticas, lo que le facilitó en 1971 la entrada a la **Heroica Escuela Naval Militar**, recinto educativo que siempre le había llamado la atención. “El tecnológico de Veracruz es una escuela reconocida, donde la preparación es bastante buena y eso me dio una base sólida para pasar los primeros años en la Escuela Naval tranquilamente. Nunca reprobé ningún examen mensual durante los 5 años de carrera y casi siempre exenté en todas mis materias, por lo que podía disfrutar de todos los periodos de vacaciones”.

Al inicio, como a la mayoría de Cadetes le costó adaptarse al cambio de la vida civil a la militar, los primeros años añorando su casa y familia, pero poco a poco se da la adaptación al hermanarse con su compañeros de generación. “La **Heroica Escuela Naval Militar** es diferente a las demás al estar internados, estudiar juntos, salir de viaje de prácticas, participar en los desfiles. Todos los integrantes de las generaciones nos vamos conociendo a fondo y vamos formando lazos de hermandad. No es lo mismo un compañero de la primaria, secundaria o preparatoria, que uno de la Escuela Naval”.

Como egresado de la carrera de Cuerpo General en 1977 causó alta en el **Dragaminas 13**, en







Ciudad del Carmen, Campeche, para efectuar sus prácticas de Guardiamarina. Al terminar presentó su examen profesional, hecho que lo acredita como Ingeniero en Ciencias Navales, obteniendo una mención honorífica. Inició sus primeras comisiones con el grado de Teniente de Corbeta, en el *Dragaminas 17*, como Oficial de Electricidad y posteriormente Oficial de Faenas. A los dos años fue designado Segundo Comandante de la *Patrulla 21 Calderón*, en Tampico, Tamaulipas, cargo que dejó al serle nombrada la siguiente comisión, que sería como Jefe de Máquinas en el *Dragaminas 02*. “Como mis primeras comisiones fueron en máquinas, cuando llegábamos a un Astillero de la **Secretaría de Marina** para alguna reparación, yo tenía que ver mucho con lo que hacía el personal del Astillero, con lo que es la propulsión del barco, su casco, etcétera. Las reparaciones que se le hacían a las unidades me despertaron el interés, porque había muchas cosas que explicarse y de ahí la inquietud por la ingeniería naval. Era Teniente de Fragata cuando la **Secretaría de Marina** hizo la convocatoria para Tenientes de Corbeta y Fragata que quisieran estudiar la carrera de Ingeniero Naval en la Universidad Veracruzana. Fueron más de 70 solicitudes, sólo se otorgaron siete; me tocó ser uno de los elegidos”.

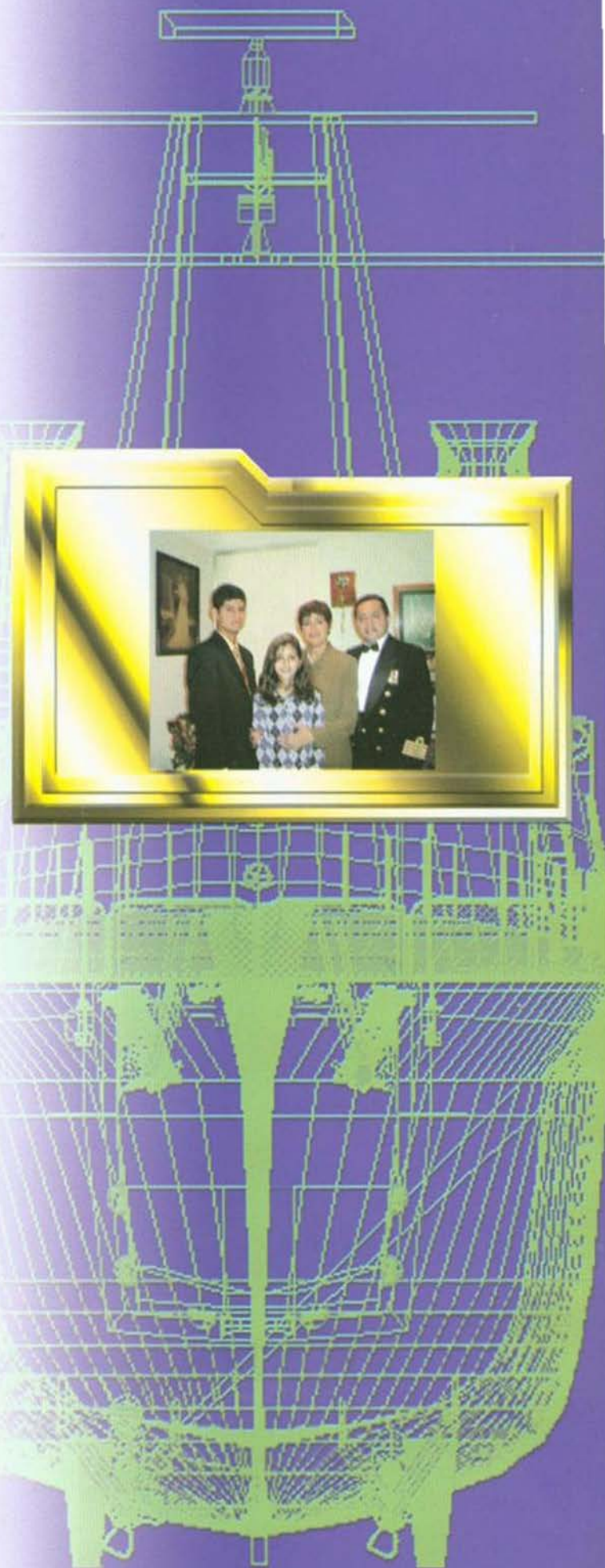
El Teniente Ortiz Guarneros, en 1981 ingresó a la Universidad Veracruzana para realizar la Licenciatura en Ingeniería Naval, donde aprendió, entre otros a construir buques de guerra. “La dificultad de la Ingeniería Naval se debe a que no es sencillo predecir, calcular y estar seguros de que el barco es confiable. Se analizan muchas cosas, la líneas del barco, la distribución de pesos, de qué espesor deben ser los estructurales para que no se fracturen, el control de averías, su compartimentaje, de tal manera que si se inundan dos compartimientos juntos por avería no se hunda el barco, esto específicamente en buques de guerra es más estricto que en los mercantes o comerciales, debido a que los barcos de guerra deben ser más resistentes en su estructura, tener más compartimientos, porque en caso de que un proyectil les impacte en su obra viva y se haga una vía de agua, éste pueda mantenerse a flote, deben ser



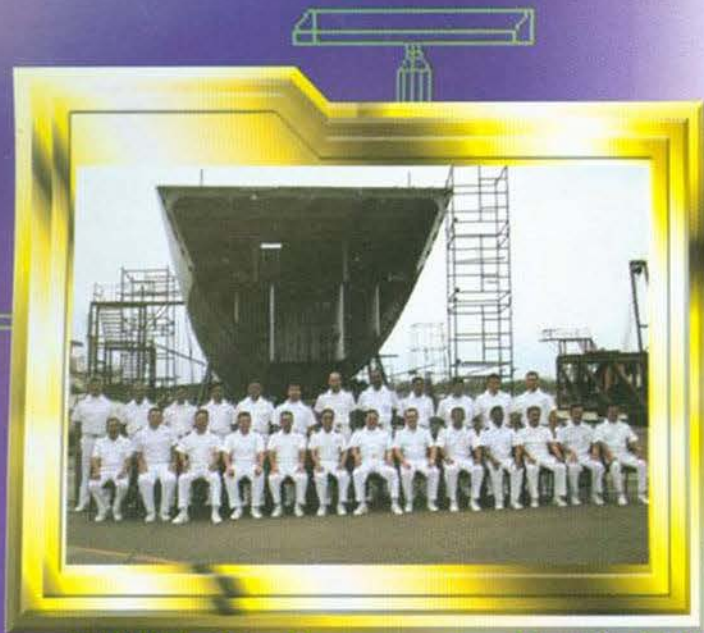
más rigurosos en la normatividad que se aplica para su construcción”.

Al mismo tiempo que era estudiante de Ingeniería Naval impartía clases al personal de maestranza en el *Centro de Capacitación de la Armada (CENCAP)* en las materias de Circuitos y Redes Eléctricas, Tableros de Distribución y Psicología del Mando. En esta época ya siendo Teniente de Navío conoce a la compañera de su vida Olivia Aguilar Armida, quien era estudiante de Contaduría en la Universidad en la que el estudiaba y se casan en el último semestre de la carrera, cuando el tenía casi 32 años. “Nos casamos en marzo y al año siguiente nació mi hijo, en enero, ella se quedó en Veracruz porque a mí me cambiaron a Acapulco, cuando pudieron viajar fui por ellos. En Acapulco nació mi hija Karla Karina, ellos desde pequeños participan en lo que yo hago. Mi hijo y mi esposa pueden explicar como se construye un barco porque yo acostumbro a llevarlos a mi trabajo y compartir con ellos lo que hago. Procuramos viajar siempre juntos cuando me cambian de lugar, solamente una vez no lo hemos hecho por la escuela de los hijos y eso fue cuando me cambiaron aquí a México”.

Al egresar de la universidad, en 1985, fue comisionado en el *Astillero de Marina No. 18*, en Acapulco, y a partir de ahí ha tenido la suerte de estar siempre en Astilleros. “Estuve un año como Jefe de Departamento e hice mi tesis sobre *La aplicación de la fibra de vidrio a la construcción naval*. Me titulé y dejé de pertenecer al Cuerpo General para formar parte del Servicio de Ingenieros Navales como Ingeniero Naval. Al cumplir un año en el Astillero me designaron Jefe del Proyecto de las embarcaciones *Olmecas*, de 17 metros, hechas a base de fibra de vidrio. Construí junto con un equipo de entre 50 y 60 personas las cuatro últimas embarcaciones de esa clase. Me dieron la oportunidad y creo que entregué buenos resultados. Actualmente estas embarcaciones son de la clase *Arrecife*; tienen un promedio de vida útil de 25 años, (como cualquier embarcación), algunas duran más, eso también depende del mantenimiento que se les proporcione”.







En esa época ascendió a Capitán de Corbeta y siendo tan joven fue nombrado Subdirector del Astillero, puesto que ocupó durante tres años. “Una de las cosas que puede aliviar la falta de experiencia son las relaciones humanas. El buen trato con la gente es clave en cualquier trabajo. No era fácil tratar al personal de los Astilleros, sobre todo al de éste que tenía más personal civil que naval, pero creo que tuve la luz para poder conducirlos mediante una buena relación a rendir y cumplir con el trabajo; todo es cuestión de saber cómo pedir las cosas, cómo motivarlos, incentivarlos, premiarlos, aunque sea de palabra; creo que obtuvimos buenos resultados”.

“Posteriormente me mandaron al centro de enseñanza de construcción y reparación naval más grande de la Armada, el *Astillero de Marina No. 20*, en Salina Cruz, Oaxaca, en donde hay un dique seco para reparar embarcaciones de hasta 25 mil toneladas de desplazamiento, un sincroelevador para subir barcos de 2,500 toneladas. Los barcos más grandes de la Armada así como los barcos de PEMEX son reparados en este lugar. Ahí estuve durante cuatro años y medio. A los cinco meses estaba dirigiendo el proyecto de los buques clase Holzinger el *C-01* y el *C-03 De la Vega*, primeros buques que incluían un helicóptero, construidos en México. Estos buques están armados con poco material de procedencia nacional porque no existían los insumos en México, se tuvo la necesidad de comprar equipo en Estados Unidos, Europa y Alemania; los motores eran MTU, ahora son Caterpillar, fabricados en los Estados Unidos. La tendencia de la **Secretaría de Marina** ha sido integrar el mayor número de materiales nacionales. Actualmente contamos con más industria conexas que puede satisfacer nuestras necesidades de construcción, andamos como al 50% porque en nuestro país todavía no se fabrican equipos de navegación, motores propulsores, cajas de engranes, todo eso hay que importarlo, se busca en los países más cercanos y se trata de tener pocas marcas para que al comprar refacciones sirvan para todos los barcos, como los motores, por ejemplo”.

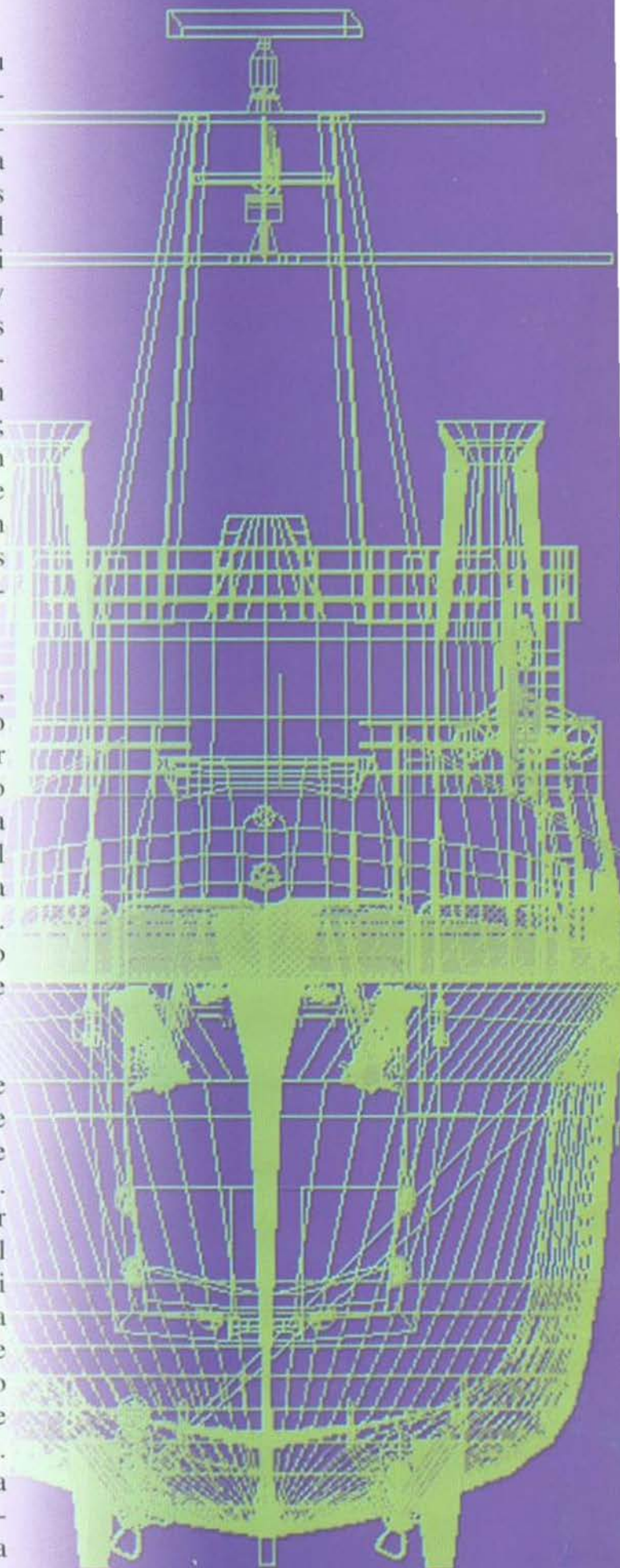
La construcción naval a ese nivel requiere de tiempo. El diseño completo se lleva alrededor de cua-




tro años, dependiendo del tamaño del barco y su complejidad. Los barcos militares están considerados como de alto valor agregado por ser especialistas, así como los quimiqueros y transatlánticos. La construcción de un barco prototipo tarda de 18 meses a dos años y los resultados se pueden constatar al entrar el buque en operación, es decir, comprobar si funcionan los sistemas y si da la velocidad y autonomía que se espera, etcétera. “A 20 años, los *Holzinger* han dado magníficos resultados, principalmente en las operaciones antinarcotráfico, son los que más han capturado droga en ambos litorales; en aquella época, muchos Comandantes querían un *Holzinger* para sus operaciones. La institución tiene establecido que los barcos deben ser atendidos en los astilleros y centros de reparaciones cada dos años para que puedan seguir operando en óptimas condiciones”.

Antes de terminar su estancia en Salina Cruz, el Capitán Juan Ortiz Guarneros fue nombrado Subdirector del Astillero, siendo el último en ocupar ese puesto porque en la planilla orgánica actual ya no se contempla. En 1995, ya como Capitán de Fragata recién ascendido fue nombrado Director del Varadero de Guaymas, Sonora, cuando este cargo era ocupado por Capitanes de Navío o Contralmirantes. Aquí tuvo oportunidad de desarrollar en el terreno profesional su afición por los medios electrónicos de comunicación.

“Llegué como Director al Varadero (porque se dedicaba nada más a reparaciones). Lo más que podíamos subir al varadero eran patrullas clase *Azteca* y en el dique flotante hasta Guardacostas. Como al año de estar ahí un día me habló el Director General actual de Construcciones Navales, el Vicealmirante Gómez Estrada y me preguntó que si en este establecimiento se podía crear la infraestructura para construir una embarcación de 400 toneladas, “piénsalo”, me dijo. Era el único Ingeniero Naval en ese momento. Fueron dos días de estar luchando con la mente y viendo si era factible. Al tercer día me volvió a llamar y le dije que sí era posible. Me instruyó para que hiciera una presentación porque el Almirante Secretario vendría







para que le explicara cómo iba a construir el barco. Hice la presentación en Draw Perfect, fue la primera que el entonces Almirante Secretario, el Almirante Gómez y el Almirante Anaya vieron con esta tecnología. Eran los primeros pasos de las presentaciones que ahora se hacen cotidianamente en Power Point. Mencioné que se necesitaba construir la sala de trazado, la cama de ensamble, y la cama de botadura. Aprobaron el proyecto. Pedí dos personas del Astillero de Salina Cruz para que enseñaran a trazar a mi gente y se inició la construcción del prototipo de la corbeta *Demócrata* del entonces Proyecto Centenario, me mandaron acero de todos los astilleros, construimos la sala de trazado en el taller de maquinado, se hicieron las camas de ensamble, empezamos a modificar el Astillero paralelamente al trazo del barco, se cortó el acero, me mandaron una grúa, los planos los recibí de la entonces *Dirección de Construcciones y Mantenimiento Naval* y los motores de Coatzacoalcos.

Pusimos el primer bloque y empezó a crecer el barco. La gente del Varadero estaba asombrada porque nunca había visto cómo se construye un barco, ellos trabajaron muy fuerte y el hecho de ser su guía fue grato. Llegó el día de la botadura, tuvimos temor porque ya no se manejaban 120 toneladas como las patrullas, sino más de 400. Teníamos duda si iban a aguantar las imadas, que son las que soportan los rieles en la parte submarina del varadero por donde se desliza el barco. Afortunadamente todo salió bien, pusimos el barco a flote. Esta es una satisfacción personal única, haber partido de cero, crear la infraestructura y paralelamente hacer un barco donde nunca se había hecho.

Antes de abanderar el barco, por invitación del Secretario de Marina, recibimos la visita del Secretario de Hacienda, Doctor Ortiz Martínez y del Subsecretario de Egresos, con la finalidad de que pudieran constatar si la **Armada de México** podía construir sus propios buques, porque la **Secretaría de Marina** había solicitado recursos para el actual programa permanente de sustitución de buques. A su llegada los llevé a la sala de trazado y les expliqué el



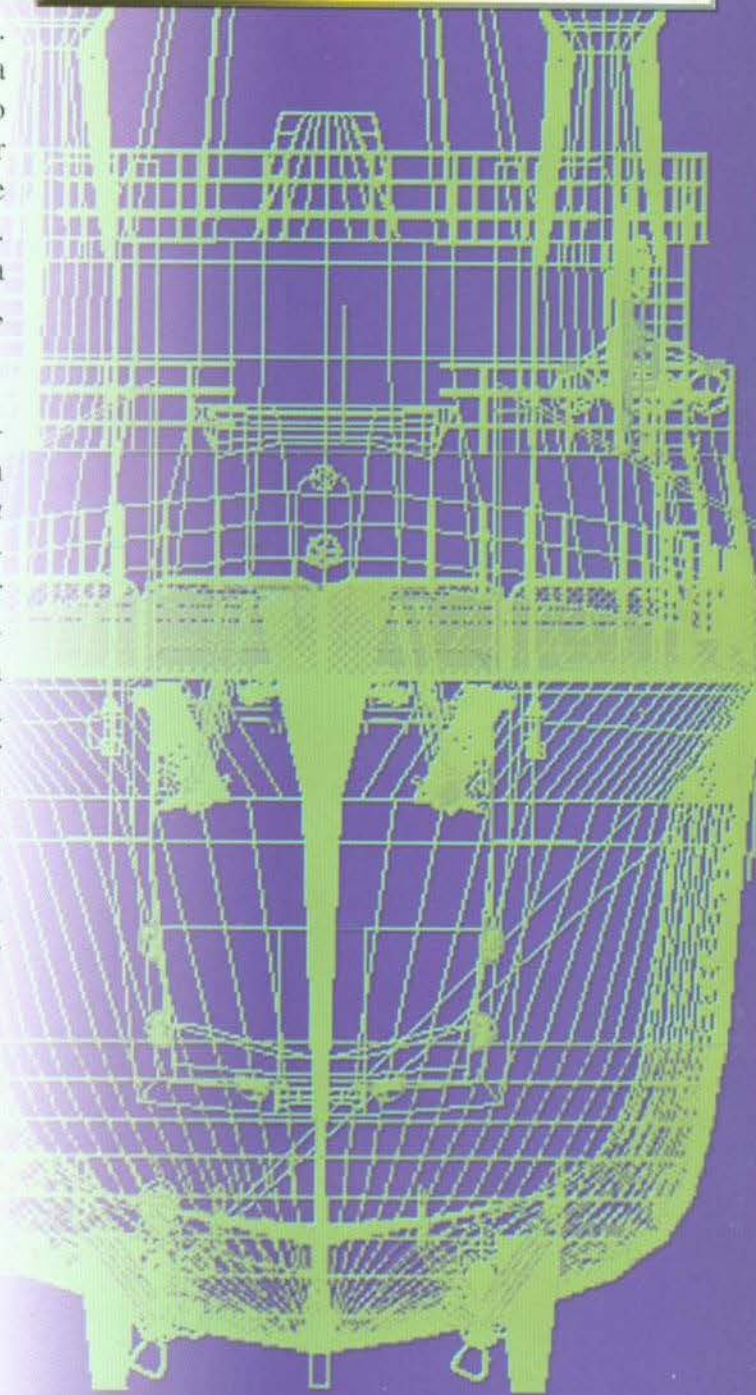
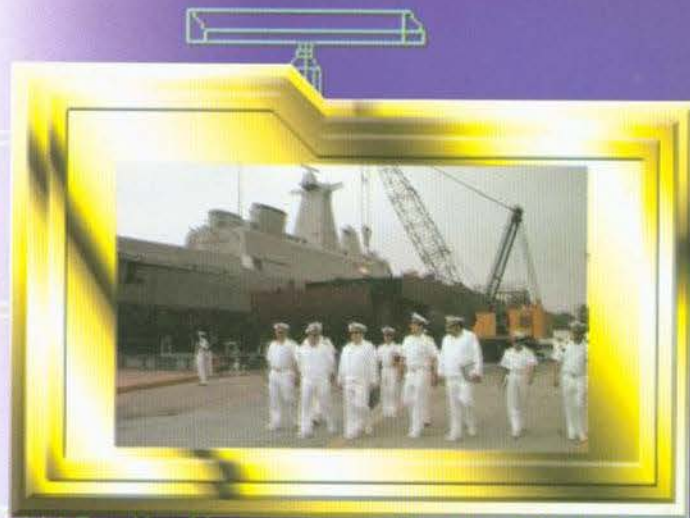


proceso; los subí al barco en construcción. Posteriormente visitaron el buque clase Holzinger *De la Vega*. A los veinte días se autorizaron los recursos para el programa. Fue una gran satisfacción para todo el personal que laborábamos en el Varadero, el haber contribuido de esa manera al desarrollo de la Industria Naval de nuestra Armada en el renglón de Construcción.

La embarcación navegó en el Pacífico, pasó el Canal de Panamá. Ahora está en el Golfo y realiza actividades de patrulla costera. Iniciamos la construcción del segundo casco del proyecto Demócrata. Después de construir el primer barco, en ceremonia presidida por el Gobernador de Sonora, Armando López Nogales y con todo mi personal formado, por acuerdo secretarial se cambió del nombre de Varadero Nacional al de *Astillero de Marina No. 6*. El haber logrado subir la categoría del Varadero a Astillero, debido al trabajo realizado por mi gente, me llena de mucho orgullo”.

Después de cinco años como Director del Astillero de Guaymas y ostentando el grado de Capitán de Navío, fue comisionado al *Astillero de Marina No. 3* en Coatzacoalcos, Veracruz, en donde permaneció tres meses y recibe su cambio como Director del Astillero de Marina No. 1, en Tampico, Tamaulipas, con el propósito de abanderar la fragata compacta *Miguel Lerdo de Tejada* y continuar con la construcción del casco 84 del Proyecto Holzinger 2000. “El reto era llevar a abanderar en el Puerto de Veracruz el 23 de noviembre del 2000, los dos buques, el que se estaba construyendo en Salina Cruz y el de Tampico, que en el mes de septiembre estaba atrasado un 20% con relación al de Salina Cruz, por lo tanto hubo necesidad de trabajar día y noche, sábados y domingos, si queríamos lograr el objetivo. El primer “maquinazo” en ese barco fue para despegarse del muelle de alistamiento del Astillero y hacer por la salida hacia Veracruz. El 23 de noviembre antes de terminar su gestión el Presidente Zedillo, abanderó los dos barcos”.

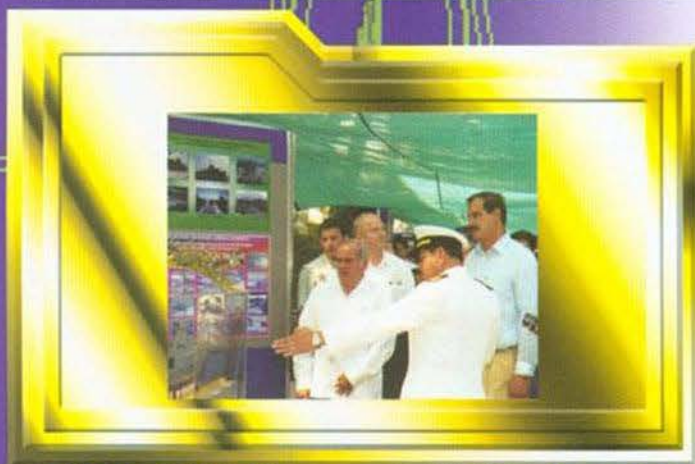
Al iniciar la presente administración fue comisionado a la *Dirección General de Construc-*





*ciones Navales* como Director del área de Diseño y Alistamiento, cargo que desempeña en la actualidad y en el que participa en el rediseño del buque oceánico, diseño de las embarcaciones interceptoras nacionales y de embarcaciones de pesca. “Aquí se genera la información técnica, las líneas de un barco nuevo, los planos, se hacen todos los cálculos para los proyectos que se realizan en los astilleros, etcétera. Mi llegada coincidió con la del personal que estaba estudiando la carrera de Ingeniería Naval en Michigan y en la Universidad Veracruzana y que se integraron al equipo de trabajo; tienen una preparación actualizada en utilización de software de última generación, con eso y con la experiencia de los demás hacemos un equipo que tiene la teoría y la práctica, aunado a la tripulación encargada de maquilar los planos en la paquetería de Autocad. El Mando actual nos ha dotado con la paquetería y el equipo necesario para esta actividad. Cuando se hacen los cálculos y existe la necesidad de probar el modelo del casco físicamente en un Canal de Experiencias (en México no existe), nos asignan los recursos para mandarlos al extranjero y hacer las pruebas, de tal manera que tengamos la seguridad que las cosas van a salir bien.

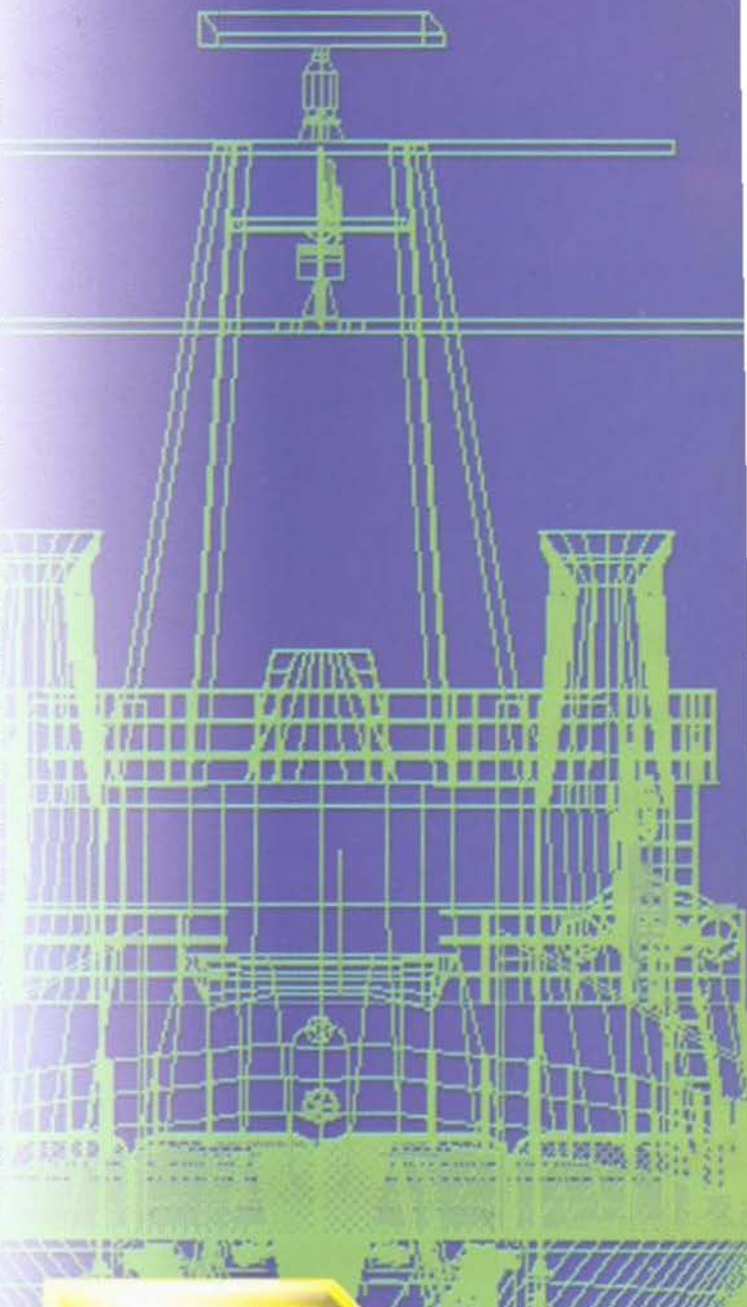
Pienso que tenemos todo para competir en diseño incluso con otros países; en cuanto a construcción, se limita un poco porque necesitamos modernizar nuestros astilleros, inclusive ampliar su capacidad. Pero aun así en noviembre pasado ganamos un Reconocimiento en el Segundo Foro Innovación y Calidad en la Administración Pública, organizado por la Presidencia de la República en la línea de acción de ahorro y reducción del costo al Gobierno, fundamentado en la construcción naval con tecnología cien por ciento mexicana, consistente en la “Evolución del binomio buque-helicóptero a trinomio, mediante la adición de una embarcación interceptora transportada sobre una rampa para rápido despliegue, con el fin de incrementar la eficiencia en la cobertura de vigilancia en el mar territorial y zona económica exclusiva, reduciendo al mismo tiempo costos de operación”.



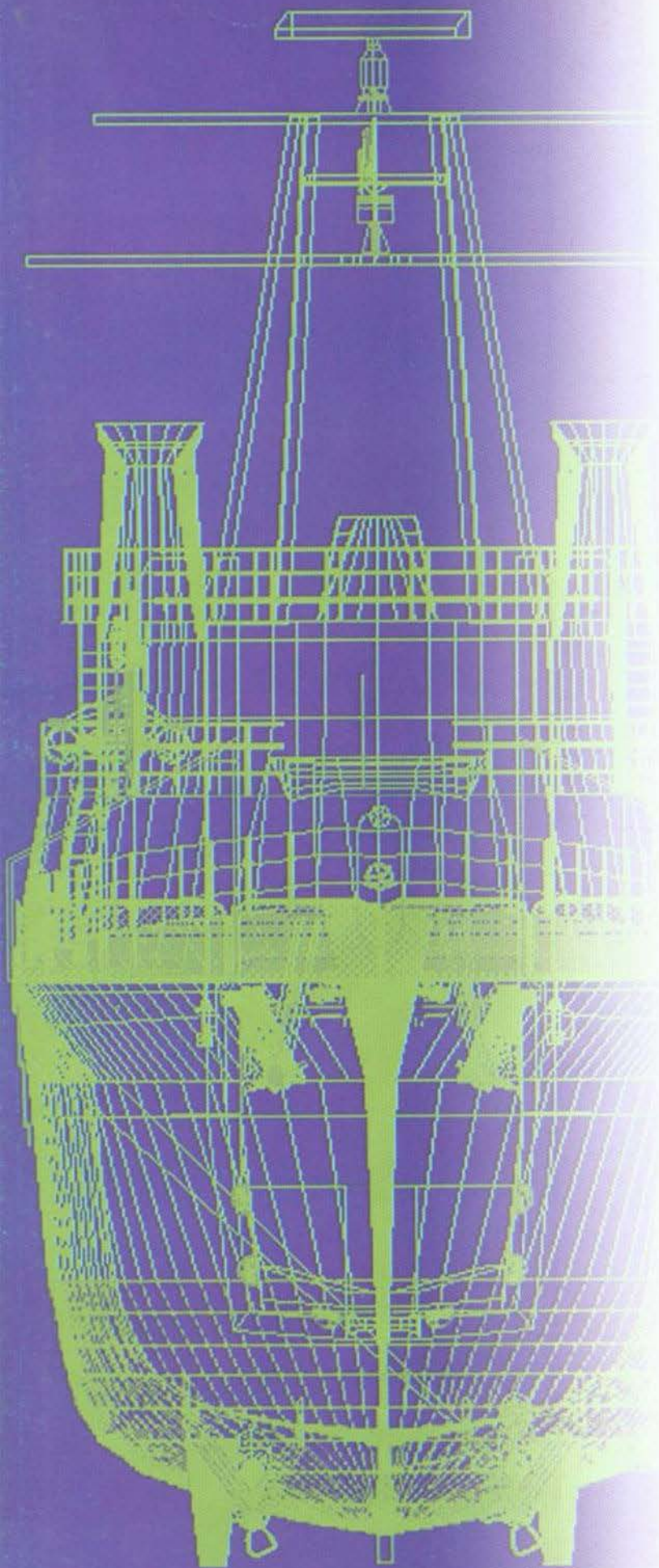


La experiencia de más de 16 años en la Construcción Naval en los Astilleros de Marina han hecho que el Capitán Juan Ortiz Guarneros trasmita a la sociedad los aportes de la **Secretaría de Marina**. “He podido participar en conferencias como: La situación de la industria naval en México. Participó en el grupo “Agenda del Mar”, coordinado por la Oficina de Políticas Públicas de Presidencia. Este grupo promueve el auge del sector marítimo y en ello hay un renglón que corresponde a la Industria Naval. Asimismo, el año pasado hubo un congreso en Veracruz, del Instituto Panamericano de la Industria Naval; me tocó presentar el tema “La participación de la Secretaría de Marina en el desarrollo de la Industria Naval”. También tuve la oportunidad de ir a Japón, siendo Director del Astillero de Guaymas, a participar en un congreso de “Expertos en Construcción Naval”. Realmente en México no tenemos muchos expertos porque no tenemos continuidad en este rubro, sin embargo ahí conviví con asiáticos, chinos, coreanos, japoneses y malasios, ellos sí son expertos en construcciones navales, principalmente fui a aprender de ellos. Mi presentación fue muy modesta pero ellos saben cuál es nuestra situación. Recientemente he sido nombrado representante de la institución ante la clasificadora Lloyd’s Register. Actualmente, la única dependencia que participa de lleno en la industria naval mexicana es la **Secretaría de Marina** a través de la *Dirección General de Construcciones Navales*. Vengo de una Facultad de Ingeniería de procedencia civil, donde tuve compañeros y profesores; me agrada encontrármelos en los diferentes foros, formando parte del auditorio, que tienen que ver con esta industria.

Esta administración, por instrucción del Presidente y del Secretario de Marina, está haciendo esfuerzos para participar en el desarrollo de la Industria Naval Nacional del sector marítimo en general. “Existen proyectos ambiciosos como la modernización de Astilleros, el despertar de la construcción en los astilleros particulares, con la construcción de buques pesqueros, petroleros, en fin, parte del Plan Estratégico de la Secretaría de Marina







es el renglón del apoyo al sector marítimo, en especial el de la Industria Naval, esto no es sencillo porque gira alrededor de recursos, pero cuando se dé, me gustaría participar en la modernización de los Astilleros de Salina Cruz y Tampico dirigiendo los proyectos, volver a ser Director de Tampico o ser Director en Salina Cruz, y también ver que despierte la industria naval en México”.

A sus 49 años, el Capitán de Navío Juan Ortiz Guarneros ha tenido muchas satisfacciones, de las carreras que ha estudiado, de las comisiones en las que ha estado, de la familia que ha formado, de la gente con la que ha trabajado, de quienes lo consideran como amigo, y está seguro de poder dar más en todos los sentidos. “Recibí de la **Armada de México** una completa formación, le debo el carácter que me forjó, el sentido de responsabilidad que me despertó desde el inicio y la experiencia que he adquirido a través de los años. He respondido con honestidad en mi desempeño, siempre con lealtad, con tesón y con profesionalismo”.

“Me gustaría ser recordado como me recuerdan mis compañeros de trabajo de los distintos lugares donde he estado. Acabo de estar en Guaymas y es motivante ver el afecto con el que me trata la gente con la que trabajé. También me gustaría ser considerado como una persona que hizo lo posible por hacer bien las cosas aunque esto no siempre se logra, porque tenemos defectos y errores, como un buen jefe que los trató bien y trabajó, que hice lo posible por participar en la construcción naval de la **Armada de México**”.



# Innovación tecnológica para la ampliación de la cobertura de vigilancia en aguas nacionales \*

Por: 2do. Mtre. SAIN. TCC.  
Elizabeth BARILLAS CAMACHO



\* La información del presente artículo fue proporcionada por la  
*Dirección General de Construcciones Navales,*



Durante el Segundo Foro Innovación y Calidad en la Administración Pública realizado en la Ciudad de México, la **Secretaría de Marina** recibió el Reconocimiento Innova por la iniciativa “Innovación Tecnológica para la Ampliación de la Cobertura de Vigilancia en Aguas Nacionales”.

Este reconocimiento premia los logros y avances que en materia de Innovación y Calidad han alcanzado las dependencias y entidades del Gobierno Federal que cuenten con resultados evidentes y verificables en beneficio de la ciudadanía o de la operación productiva del gobierno. Las líneas de acción a seguir son: cultura de calidad en el servicio público; ahorro y reducción del costo del gobierno; desregulación y simplificación administrativa; uso de la tecnología de la información y telecomunicaciones; profesionalización del servicio público y transparencia y combate a la corrupción.

La iniciativa presentada por la **Secretaría de Marina**, incluida en la línea de acción de ahorro y reducción del costo del gobierno, se fundamenta en la construcción naval con



tecnología cien por ciento mexicana, consistente en la “Evolución del binomio buque-helicóptero a trinomio, mediante la adición de una embarcación interceptora transportada sobre una rampa para rápido despliegue, con el fin de incrementar la eficiencia en la cobertura de vigilancia del mar patrimonial, reduciendo al mismo tiempo costos de operación”.

Lo anterior hace que con este tipo de buque, en combinación con otros elementos de apoyo, la Armada incremente la cobertura de vigilancia y se eficiente el uso de las unidades de superficie disponibles, generando un ahorro sustancial en los costos de operación, y se obtengan mejores resultados en la captura e intercepción de naves transgresoras de las leyes nacionales e internacionales.



## Antecedentes

La vasta extensión a vigilar en la mar, las ocasionalmente adversas condiciones meteorológicas en el área, y la tecnología empleada por las organizaciones transgresoras de las leyes, dificultan e incrementan el costo de una vigilancia eficiente por parte de la **Armada de México**. Esto se observa cuando es necesario abordar embarcaciones sospechosas, las cuales, en muchos de los casos, están provistas de potentes máquinas y diseñadas con características marineras que las hacen altamente evasivas.

Después de estudiar la eficiencia de varios buques de guerra en operaciones de intercepción de embarcaciones de alta velocidad y habiendo calculado los costos de adquisición, construcción y operación, se determinó que la mejor alternativa era la de usar embarcaciones especializadas que fueran altamente eficientes y económicas en cuanto a construcción y operación, por día navegado.

Así se presentó el diseño y construcción de un buque de vigilancia oceánica capaz de alojar



en su interior a una embarcación interceptora de alta velocidad y que contara con las facilidades necesarias para la operación de un helicóptero embarcado.

### Descripción y desarrollo del proyecto

El trinomio buque-helicóptero-embarcación interceptora, posee las siguientes características:

Embarcación interceptora:

Basado en la información de las condiciones del área de operación, los requerimientos de velocidad y rápido despliegue, se determinó que la embarcación interceptora y su sistema



de lanzamiento debían operar eficientemente bajo las siguientes condiciones: desarrollar una velocidad de hasta 50 nudos; gran maniobrabilidad a altas velocidades; gran resistencia estructural y bajo peso; con los medios electrónicos y bélicos necesarios para la naturaleza de sus operaciones y en ventaja sobre las capacidades de las embarcaciones transgresoras.

#### Buque patrulla para vigilancia oceánica:

Autonomía prolongada (el buque cuenta con capacidad de navegación que le permite operar mar afuera por lapsos de hasta 30 días); estabilidad adecuada para operar en cualquier condición climática; con medios electrónicos de vigilancia para coberturas amplias; con hangar y pista adecuada para el helicóptero embarcado; con rampa para alojar la embarcación interceptora; con embarcaciones para rescate en alta mar y potencia para desarrollar una velocidad sostenida de 20 nudos.



Posee estabilidad dinámica necesaria para satisfacer los requerimientos mínimos establecidos por la organización marítima internacional y las principales sociedades de clasificación de buques, proporcionando al buque una maniobrabilidad adecuada.

#### Helicóptero embarcado:

Puede ser del tipo *Bolkow BO-105*, *Fennec AS-555*, *Explorer MD 902*, o helicópteros con peso de 15 toneladas como máximo; debe contar con equipos electrónicos y armamento adecuados para las operaciones de vigilancia en la mar.

A la fecha, se han construido ocho buques que tienen helicóptero y embarcación interceptora, los cuales han dado buenos resultados, principalmente en operaciones contra el narcotráfico.



### **Beneficios alcanzados y por alcanzar**

Ahorro en el costo de las operaciones de vigilancia e interceptación e incremento en la eficacia y eficiencia de las mismas; actualización de la tecnología en la construcción naval al desarrollar diseños propios; autosuficiencia en la reposición de buques, evitando depender del extranjero y la reducción de costos al construir las unidades en el país, evitando fuga de divisas.

El costo del buque construido en los Astilleros de la Secretaría de Marina es un 30% más barato en relación a otros astilleros particulares nacionales y un 40% más barato que si se construyeran en astilleros extranjeros.



Los efectos del proyecto trinomio buque-helicóptero-embarcación interceptora, por su carácter y objetivo, demuestran la capacidad de los Ingenieros Navales de la **Secretaría de Marina** para materializar una solución a una de las múltiples necesidades de la institución no sólo dentro del ámbito local, estatal y nacional, sino también dentro de la esfera internacional. Personal perteneciente al servicio de la Guardia Costera de los Estados Unidos de América visitaron recientemente nuestro país con el fin de intercambiar información sobre el diseño de este concepto. Asimismo, otras naciones de Centroamérica y el Caribe han demostrado interés en la adquisición de las embarcaciones interceptoras.

Además, con este tipo de construcción, se favorece la tecnología local, se fomenta el ahorro de divisas, se crean fuentes de trabajo y se apoya a la industria naval nacional.



Con este proyecto también se apoya a la Federación en el combate al flagelo del narcotráfico, mal que corrompe y degrada a la sociedad en general y a toda la humanidad en su conjunto. Asimismo, combate al contrabando de personas, armas, etcétera; fortalece a la nación, al proteger y preservar de una manera más amplia y efectiva las riquezas marinas de nuestras aguas; se incrementa en la capacidad de reacción en caso de desastres naturales proporcionando los servicios de rescate o salvamentos en la mar, así como apoyos a las poblaciones costeras afectadas en casos de desastre.

### Avance de la implementación

Actualmente se encuentran en servicio ocho buques operando bajo el concepto trinomio. También se encuentran en su fase final de construcción otras dos embarcaciones interceptoras, en los Astilleros de Guaymas, Sonora y Coatzacoalcos, Veracruz.



Los buques se construyen en los dos astilleros más grandes de la **Secretaría de Marina**, los cuales son el de Salina Cruz, en Oaxaca y el de Tampico, en Tamaulipas. Las embarcaciones interceptoras se construyen en los Astilleros de Guaymas, Coatzacoalcos y Acapulco.

Se tiene contemplado proseguir con este tipo de construcción a efecto de sustituir los buques de la Armada que se encuentran obsoletos.

El análisis económico del proyecto comprueba la línea estratégica de innovación y calidad cubierta dentro del marco de *ahorro y reducción del costo del gobierno*. Dicho



ahorro en gasto está basado principalmente en ahorro de combustible, así como en la mejor distribución de los recursos disponibles (buques).

Finalmente, la aportación hecha por el equipo de trabajo involucrado en el desarrollo de este proyecto, contribuye a la innovación y calidad y demuestra el interés de la institución en el cumplimiento de su misión. Asimismo, se reconoce y agradece el apoyo del gobierno para seguir desarrollando la industria naval en nuestro país.





# RUMBO A LA MODERNIDAD SE TRANSFORMA LA FLOTA DE AVIONES AVIOCAR



Por: 2do. Mtre. SAIN. TCC.  
Esperanza DEL TORAL MARTÍNEZ

## Proyecto Aviocar C-212-200 S-5

Una de las metas más ambiciosas de nuestra institución es crecer en materia de infraestructura, modernizarse a través de la construcción, adquisición y tecnificación de sus recursos; todo ello para fortalecer su razón de ser: garantizar la soberanía nacional, combatiendo al narcotráfico, al crimen organizado y a todas aquellas actividades que pongan en riesgo la seguridad de nuestra gente.

Para alcanzar tal fin Aeronáutica Naval ha iniciado, desde la presente administración, una serie de planes entre los que se cuenta el *Proyecto Aviocar C-212-200 S-5*, que refiere la transformación a patrulla marítima de la flota de aviones *Aviocar*; esto mediante la compañía española Construcciones Aeronáuticas S.A., CASA, con la cual se firmó un contrato multianual en el primer semestre del año pasado.

Los aviones anfibios *Gruman Albatros HU-16B* y *16D*, fabricados en los años 60, con los que contaba nuestra institución para efectuar operaciones de transporte de personal, carga, lanzamiento de paracaidistas, vigilancia marítima, búsqueda y rescate, de entrenamiento para pilotos, fotografía y todas aquellas que el mando tuviera a bien ordenar; fueron sustituidos en el año de 1986 (por las condiciones en las que se encontraban), seleccionando así al avión *Aviocar C-212-200*, fabricado por la citada compañía española.

A la fecha dichos aviones cuentan con casi 17 años de servicio, situación que no los hace inoperantes, pero la realidad de un mundo cambiante exige mucho más, nuestro México requiere de un despliegue permanente de aeronaves y el mantenimiento de éstas en óptimas condiciones para la eficiente realización de operaciones de vigilancia, ayuda a la población civil en casos y zonas de desastre, salvaguarda de la vida humana en la mar y el cuidado de nuestros recursos pesqueros, entre otras.

El proyecto comprende la revisión del fuselaje de los aviones, aumentar la potencia de los motores, reforzar la estructura, aumentar la autonomía, instalar sensores equipados con: radar de búsqueda y meteorológico, una cámara flir, videograbadora e impresora, además de contar con la capacidad de transmisión de datos en tiempo real a una estación en tierra; tiene además un sistema táctico totalmente integrado (fits), adaptación de iluminación de cabina para visión nocturna, incluyendo los *goggles* para pilotos, instrumentación de vuelo y comunicaciones de última tecnología.



Al operar a cierta altitud y distancia de un presunto blanco o transgresor, las aeronaves obtendrán electrónicamente toda su información con posibilidad de enviarla a una estación en tierra, la cual se ocupará de identificarlo y asegurarlo; este procedimiento puede continuar las veces que sea necesario en cualquier condición atmosférica, no importando si es de día o de noche, además de que quedarán grabados todos los movimientos que el objetivo realice (como pruebas de carácter legal).

La conversión de dichas unidades iniciará a mediados de este año con el vuelo de traslado de los primeros aviones a España, aunque cabe mencionar que el proyecto como tal ya inició con el diseño y los cálculos estructurales del prototipo. Se espera que para el 2004 dichos aviones estén de regreso en nuestro país. En el proceso de transformación participará personal de nuestra institución, que será capacitado para que posteriormente en la *Base Aeronaval de Veracruz* se realice el mismo proceso con el resto de los aviones tipo *Aviocar*.

Así, desde el aire la Armada también se encamina rumbo a la modernidad y la eficiencia.

\* Fuente de información:  
*Comandancia de Aeronáutica Naval.*



COMERCIALIZACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y REPRESENTACIÓN:

SNAP-ON-TOOLS  
Herramientas

BITZER US, INC.  
Compresores para  
Refrigeración

THOMAS C. WILSON  
Herramientas para  
Calderas



GENERAL MOTORS  
Motores Marinos

IVECO-AIFO  
Motores Marinos

RAYTEK  
Pirómetros

Impulsora de Comercio Exterior Metrópoli, S.A. de C.V.

Av. Tezozomoc No. 158 Col. Petrolera  
Azcapotzalco, C.P. 02480

Tel.: 5576 00 38 y 53 58 08 74, Fax 53 58 11 45

Email: imcoext@avantel.net

HALE PRODUCTS, INC.  
Bombas

MARINE ELECTRIC SYSTEMS  
Tableros

FLOW PRODUCTS, INC.  
Bombas Centrifugas

ELECTROLUX  
Sistemas de Vacío

PRJ EQUIPMENT COMPANY  
Dinamómetros

YAMAHA  
Motores Fuera  
de Borda

CAT PUMPS, INC.  
Bombas

WATERMAKERS, INC.  
Plantas Desaladoras

CUMMINS INC.  
Motores Marinos



# 60 ANIVERSARIO DEL BUQUE TANQUE ARM TLAXCALA ATQ-02

Por: Tte. Nav. C.G.  
Arturo PÉREZ HERNÁNDEZ <sup>1</sup>



*Sesenta años de vida no constituyen un final,  
sino el comienzo de una nueva etapa donde las vivencias,  
recuerdos y nostalgias se hacen presentes para seguir adelante  
en busca de nuevos horizontes.*

Es así como el buque tanque *ARM Tlaxcala ATQ-02* celebró su 60 aniversario el pasado 13 de diciembre, teniendo además la satisfacción de haber cumplido fiel, orgullosa y honestamente 38 años en el Servicio Activo de la Armada de México.

En honor al *ARM Tlaxcala* se llevó a cabo una ceremonia, presidida por el Vicealmirante C.G. DEM. Andrés Humberto Cano Saldívar, Comandante de la Primera Zona Naval\*, quien estuvo acompañado por el Contralmirante C.G. DEM. Javier Ballesteros Casco, Jefe de Estado Mayor de la Primera Región Naval\* y además en esta ocasión representante del Vicealmirante C.G. DEM. Raúl Arévalo Gallegos, Comandante de dicha Región Naval.

Las emotivas notas interpretadas por la Banda de Música de la Primera Zona Naval, trajeron consigo recuerdos y anécdotas a quienes



en algún momento de su vida se han visto relacionados con este buque. La larga trayectoria que ha seguido a través de los años encierra una

<sup>1</sup> Segundo Comandante ACC. del buque tanque *ARM Tlaxcala ATQ-02*

\* En Ciudad. Madero, Tamaulipas



historia, la cual comienza en 1942, fecha en la que fue construido en el Astillero George Lawley And Son Co. de la ciudad de Boston, Massachusetts, Estados Unidos. Recibió el nombre de buque tanque *YO-107* y durante cuatro años prestó servicio al gobierno norteamericano.

Después de haber permanecido desactivado (desde el 7 de octubre de 1946), en las reservas de los Estados Unidos, en el puerto de Orange, Texas, le correspondió al personal de la **Armada de México**, bajo el mando del Capitán de Navío C.G. Raúl Niembro Godínez, la tarea de activarlo e incorporarlo a la mar, iniciando esta labor el 17 de agosto de 1964.

Tres meses más tarde, el 24 de noviembre, se dio por terminada la activación. Al día siguiente, a las 12:30 hr., nuestra Enseña Nacional fue izada por primera vez a bordo de este buque, mismo que causó alta con el nombre de buque tanque *Tlaxcala A-04*; el mando de la unidad fue otorgado al entonces Capitán de Corbeta C.G. Jorge Mora Pérez. Ese mismo día, la embarcación zarpó del puerto de Orange hacia las costas mexicanas para efectuar su primer orden de operaciones y arribar al puerto de Tampico, Tamaulipas, el día 30 de noviembre; posteriormente quedó comisionado en la Primera Flotilla.

Ya en el puerto de Tampico, el día 15 de enero de 1965, se iniciaron los trabajos de acondicionamiento por parte del personal del Astillero de Marina, los cuales finalizaron el 14 de abril del mismo año. Siete días después, el buque tanque zarpó con una nueva orden de operaciones, iniciando así la vida activa de esta embarcación, cuya misión principal consiste en el abastecimiento de combustible diesel a las unidades y dependencias a lo largo de las costas del Golfo de México y Mar Caribe.

A través de los años, ostentando el grado que a continuación se menciona pisaron sus cubiertas como Comandantes:





Cap. de Corb. C.G.	Jorge Mora Pérez
Tte. de Nav. C.G.	Luis López Mancilla
Tte. de Frag. C.G.	Agustín Ortega M. del Campo
Tte. de Nav. C.G.	José Ramón Lorenzo Franco
Tte. de Frag. C.G.	Sergio A. Rodríguez Montejo
Tte. de Nav. C.G.	Carlos Casas Janet
Tte. de Frag. C.G.	Benjamín Macías Galván
Tte. de Frag. C.G.	Ismael Méndez Villa
Tte. de Frag. C.G.	Rubén Gómez Galván
Tte. de Frag. C.G.	Raúl Santos Galván Villanueva
Tte. de Nav. C.G.	Marco A. Gutiérrez Núñez
Tte. de Frag. C.G.	Jesús S. Valdez Álvarez
Tte. de Nav. C.G.	Rafael Valdez Lizárraga
Tte. de Corb. C.G.	Miguel Torija Guerrero
Tte. de Frag. C.G.	Julio César Chiñas Carrasco
Tte. de Nav. C.G.	Constantino Rivera Muñoz
Cap. de Corb. C.G.	José Héctor Pereyra Rincón
Cap. de Corb. C.G.	Marco Antonio E. Cruz Barrita
Cap. de Corb. C.G.	Camerino Estrada Cruz
Cap. de Corb. C.G.	José Antonio Alvarado Mancillas
Cap. de Corb. C.G.	DEM. Ernesto Navarro del Toro
Cap. de Frag. C.G.	DEM. Jesús H. Pacheco Durán
Cap. de Corb. C.G.	Heliodoro Álvarez Hernández

Actualmente, el Capitán de Corbeta C.G. Noé Cuervo Vázquez, es el Comandante Titular de esta unidad de superficie, misma que se encuentra en primera situación operativa y encuadrada en la escuadrilla de buques de la **Primera Zona Naval**; conserva originales la mayoría de sus sistemas, tales como el de gobierno, bombeo de combustible, generación de energía eléctrica y propulsión.



Las principales características del buque **ARM Tlaxcala** son las siguientes:

Eslora:	53.05 m.
Extensión del buque, de la perpendicular de proa:	00.53 m.
Extensión del buque, de la perpendicular de popa:	01.32 m.
Manga:	09.91 m.
Puntal:	05.03 m.
Calado:	14 pies.
Desplazamiento:	1,440 tons.
Número de cuadernas:	40
Toneladas por pulgada de inmersión:	34.6 tons./pulg.
Superficie de la obra viva:	326.45 m <sup>2</sup>
Superficie de la obra muerta:	
1.- Francobordo	326.45 m <sup>2</sup>
2.- Superestructura	160 m <sup>2</sup>
Antena del mástil:	54 pies.
Puente magistral:	27 pies.
Puente de gobierno:	19 pies.

Durante la celebración de los 60 años del **ARM Tlaxcala**, no podían faltar las palabras alusivas por parte del Capitán Cuervo Vázquez, quien en representación de la tripulación de este buque, expresó su sentir respecto al mismo, reconociendo su labor y utilidad durante su larga vida, a pesar de lo cual ha logrado mantenerse firme y en actividad, cumpliendo con creces su misión, además de conservar la tradición de nuestros hombres de mar: “Hoy, no sólo rendimos homenaje al buque **ARM Tlaxcala**, le rendimos homenaje a todos los miembros de la **Armada de México** que logran construir buques modernos como los que nos rodean y logran preservar de manera operativa buques como el que hemos abordado”.

El buque **ARM Tlaxcala** continuará su navegación por la mar, refrendando como hasta ahora su compromiso de seguir operativo, cumpliendo las misiones que el Alto Mando le encomiende, con la firme convicción de servir a México.



# UN HOMBRE DEDICADO A LA "DOCENCIA"\*

TENIENTE DE FRAGATA I.M.N.  
J. ESTEBAN MINOR CARRO  
1893 - 1994



Gran hombre que surge de la *Heroica Escuela Naval Militar*, quien nos ha heredado sus experiencias y enseñanzas siendo catedrático de nuestros planteles militares e instituciones universitarias.

Nació en el pueblo de San Nicolás Panotla, en el estado de Tlaxcala, el 3 de agosto de 1893, educándose en su lugar de origen, en el instituto científico del estado.

Ingresó a la *Heroica Escuela Naval Militar* en 1910; permaneció como Cadete y obtuvo varias menciones honoríficas por su alto conocimiento de la ciencia de las matemáticas. Intervino en la defensa del puerto de Veracruz durante la invasión norteamericana del 21 de abril de 1914.

El 25 de abril de 1914 la Superioridad acordó que algunos miembros quedaran exentos de examen final y realizaran sus prácticas profesionales en los buques de la Armada, siendo considerado pues cursaba simultáneamente el cuarto y quinto año de la carrera de Ingeniero Mecánico Naval. El Departamento de Marina de la Secretaría de Guerra y Marina, le ordenó incorporarse al transporte *General Vicente Guerrero*, con carácter de tercer maquinista, para efectuar su práctica profesional. El primero de mayo de ese mismo año, causó alta en la tripulación, llegando a su recorrido al puerto de Mazatlán, destino Guaymas, base naval del *Guerrero*.

El 15 de junio, el Comandante Arenas, del *Guerrero*, recibió instrucciones de abandonar el puerto de Guaymas y navegar hacia el sur en una misión confidencial. A las cinco de la mañana del día siguiente el Comandante Arenas dictó las siguientes órdenes "Señores aspirantes: ocupen sus puestos de combate inmediatamente, el cañonero *Tampico* está a la vista, y se alzó contra el gobierno, pronto se iniciará un duelo naval", después de horas de combate se reportó: "El *Tampico* se hundió".

\* Este artículo fue tomado de la revista conmemorativa a la *XLI Asamblea General Ordinaria de la Asociación de la Heroica Escuela Naval Militar, A.C.* Octubre del 2002.



A finales de octubre 1914, solicitó licencia para viajar a la capital de la República y entrevistar al Jefe de Marina, con el fin de solicitar su baja de la Armada, la cual le fue concedida a principios de enero de 1915, en el mismo mes ingresó a la Escuela Nacional de Ingenieros y se inscribió en el curso de termodinámica, máquinas térmicas, mecánica analítica, geometría descriptiva, y matemáticas superiores.



En febrero de 1915 se incorporó a las Fuerzas Armadas del General Francisco Villa (con cuya causa simpatizaba), al lado del General Artillero Felipe Ángeles.

Algunos meses después, el maestro Minor Carro viajó a los Estados Unidos de Norteamérica; trabajó en el Paso Texas, enganchándose como peón. Fue enviado a la estación Florence Kansas, donde prestó sus servicios en una compañía ferrocarrilera, regresando a la capital el 16 de noviembre de 1915 para retornar a sus estudios, los cuales concluyó a finales de 1917.

El propósito de sus estudios fue profundizar en el conocimiento de las máquinas modernas, con las que pronto vendrían equipados los nuevos buques, ya que en 1936, la **Armada de México** adquirió buques propulsados por turbinas de vapor y motores de combustión interna; un poco más tarde se equiparon de igual forma los buques de la Marina Mercante.

A mediados de 1918, ingresó a la Marina Mercante Nacional. El *Vapor Nacional* de México, fue el primer barco que abordó, en el segundo puerto de Veracruz, ocupando el cargo de Segundo Oficial de Máquinas.

Se dice que nunca imaginó tener facultades para transmitir sus conocimientos a otras personas y mucho menos a un grupo de estudiantes, es decir, nunca pensó que pudiera ejercer la honrosa profesión de maestro, por ello, cuando el Almirante Gabriel

Carballo, Director de la Heroica Escuela Naval Militar, lo invitó a impartir la clase de mecánica aplicada (a principios de 1922) se sorprendió mucho. También se inició como docente de las clases de matemáticas y motores de explosión, en la *Escuela Náutica Mercante*; a finales de 1923 se clausuró transitoriamente la escuela naval y regresó a la Marina Mercante Nacional.

En 1925 ingresó a la *Heroica Escuela Naval Militar*, haciéndose cargo de las clases de mecánica analítica, geografía analítica, cálculo infinitesimal y termodinámica, hasta 1931.

En 1932 fue nombrado Visitador General del Pacífico, encargado de la inspección de la maquinaria de los buques de la Marina Mercante Nacional, en el Océano Pacífico, luego de haber obtenido el título de Jefe de Máquinas, máximo grado que se le daba a los Oficiales de esa institución.

A partir de 1934 se dedicó por entero a la enseñanza de las matemáticas en la *Heroica Escuela Naval Militar*, en la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) y en el Instituto Politécnico Nacional (IPN).

En abril de 1940, el Jefe del Departamento de Marina, Comodoro Carlos Castillo Bretón, le ofreció reincorporarse a la Armada con el grado de Capitán de Fragata, el cual rehusó porque su reingreso con ese grado hubiera originado descontento entre los oficiales en el servicio activo, habiendo aceptado volver, pero como Teniente de Corbeta, con el cual se retiró la primera vez; fue nombrado Jefe de la Sección Cuarta.

En 1942 se retiró de la **Armada de México** y de ese modo pudo dedicarse de tiempo completo y con total entrega al servicio del magisterio en los siguientes 20 años de su vida, siendo respetado y recordado en la Universidad Nacional Autónoma de México e Instituto Politécnico Nacional, como maestro de varias generaciones. Murió el 14 de abril de 1994.



# RESIDENCIAS NAVALES... PARA DISFRUTAR DEL MAR, SOL Y ARENA

Por: *Dirección General Adjunta de Seguridad y Bienestar Social*

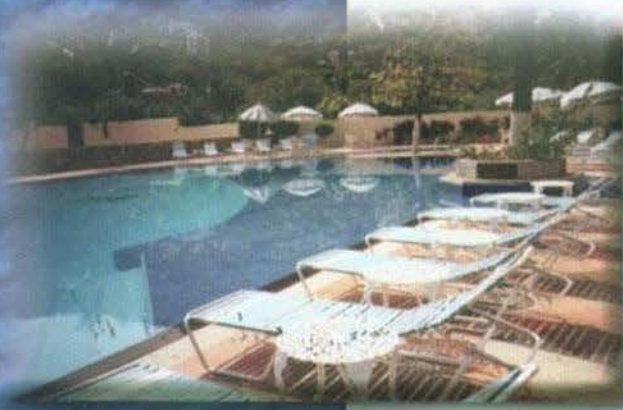
Con el propósito de coadyuvar a una mejor convivencia, recreación y acercamiento familiar, la **Secretaría de Marina-Armada de México**, pone a disposición del personal naval de la milicia permanente en activo, retirados y sus derechohabientes, las Residencias Navales, ubicadas en México, D.F.; Veracruz, Veracruz; Yukalpetén, Yucatán; Puerto Vallarta, Jalisco; Ixtapa-Zihuatanejo, y Acapulco, Guerrero; y Huatulco, Oaxaca.

**Podrán reservar departamento o casa el siguiente personal:**

- Almirantes, Capitanes y Oficiales en el activo y de la Milicia Permanente.
- Almirantes, Capitanes y Oficiales retirados.
- Generales, Jefes y Oficiales de la Secretaría de la Defensa Nacional, con previa autorización de la *Dirección General de Recursos Humanos*, de la **Secretaría de Marina-Armada de México**.
- Agregados Navales, con previa autorización de la *Dirección General de Recursos Humanos*, de la **Secretaría de Marina-Armada de México**.

Podrán hacer uso de los departamentos o casas, además del personal mencionado en el punto anterior, los derechohabientes directos del militar (padres, esposa e hijos) debiendo presentar su cédula de identificación expedida por el **ISSFAM**, la cual deberá estar actualizada. También podrán tener acceso a dichas instalaciones los hermanos (con o sin familia), yernos, nueras y nietos del militar; quien los acompañe (el militar o el derechohabiente), deberá presentar algún documento oficial que lo identifique como su familiar.

El personal naval en activo y retirados de la milicia permanente tendrán derecho a reservar únicamente dos departamentos o casas en temporada alta. En temporada baja se podrán reservar hasta tres departamentos o casas.





Todas las reservaciones se podrán efectuar en la *Dirección General Adjunta de Seguridad y Bienestar Social*, en el Departamento de Planeación y Ejecución de Programas Culturales y Recreativos, ya sea personalmente, por vía telefónica a las extensiones 4546 ó 4535, por vía fax a la extensión 6252, o bien, por escrito, con un mínimo de 96:00 horas de anticipación en temporada baja y de una semana en temporada alta<sup>1</sup>. De igual manera, se puede reservar directamente en las Residencias Navales.

### *Residencia Naval de Acapulco*

Ofrece las torres "a" y "b", con 16 departamentos cada una. Cada departamento cuenta con dos recámaras, una con cama matrimonial y la otra con dos individuales, sala, comedor, baño, cocineta con refrigerador, estufa, implementos de cocina, y horno de microondas. Además, esta Residencia Naval posee alberca con bar húmedo, y estacionamiento.

El cupo por departamento es de cuatro personas, autorizándose máximo seis.

Las cuotas por día serán:

- Personal naval en activo: \$500.00
- Personal naval en comisión del servicio: \$250.00
- Personal naval retirado: \$250.00
- Personal de agregados navales: \$600.00
- Personal diplomático: \$600.00
- Personal militar en activo (Sedena, Fza. Aérea): \$600.00
- Personal militar retirado (Sedena, Fza. Aérea): \$300.00

### *Alojamiento para Almirantes, Capitanes y Oficiales, adjunto a la Residencia Naval de Acapulco*

Son 37 cuartos, con una litera o dos camas individuales. Diez cuartos tienen baño. Veintisiete cuartos tienen baño compartido (uno para hombres y uno para mujeres). Todos los cuartos cuentan con un frigobar.

El costo por cuarto (al día) bajo cualquier circunstancia es para Almirantes: \$50.00; Capitanes: \$40.00; y Oficiales: \$30.00

La ubicación de la *Residencia Naval de Acapulco* es en el interior de la Base Naval Militar, Colonia Icacos, Acapulco, Guerrero. Reservaciones al número (01-744) 4-84-34-99. Red satelital: 80-18-22-43. **Secretaría de Marina:** 56-24-65-00 extensión 4546.

<sup>1</sup> Como temporada alta se considera: una semana antes, durante y después de la semana santa; las vacaciones escolares de medio año; y del 15 de noviembre al 6 de enero. Mientras que como temporada baja deben entenderse los demás días del año.



### *Residencia Naval de Huatulco*

Esta residencia cuenta con tres casas habitación, una casa grande y dos dúplex.

La casa grande tiene tres recámaras, la principal cuenta con baño propio y cama matrimonial, mientras que las otras dos cuentan con una cama matrimonial cada una y un baño para ambas. También posee sala comedor y cocina con todos los implementos. Además gozan de una palapa en la parte posterior, con un asador.

Las casas dúplex cuentan con tres recámaras, con una cama matrimonial cada una y un baño para todas las recámaras. El número máximo de personas autorizadas por casa, es de seis. En cuanto a las cuotas diarias:

- Personal naval en activo: \$500.00
- Personal naval en comisión del servicio: \$250.00
- Personal naval retirado: \$250.00
- Personal de agregados navales: \$600.00
- Personal diplomático: \$600.00
- Personal militar en activo (Sedena, Fza. Aérea): \$600.00
- Personal militar retirado (Sedena, Fza. Aérea): \$300.00

La *Residencia Naval de Huatulco* se encuentra en el sector "k", entre Boulevard Guelaguetza y calle "k-5", Colonia Centro, Unidad Habitacional 23 de Noviembre, Huatulco, Oaxaca.

### *Residencia Naval de Ixtapa-Zihuatanejo*

Ofrece 14 casas habitación. Cada casa consta de tres recámaras, dos baños, sala, comedor y patio. Cuenta con una alberca con jacuzzi, bar húmedo, chapoteadero, asador y un amplio estacionamiento.

El número máximo de personas autorizadas por casa, es de seis. Las cuotas diarias son:

- Personal naval en activo: \$500.00
- Personal naval en comisión del servicio: \$250.00
- Personal naval retirado: \$250.00.
- Personal de agregados navales: \$600.00
- Personal diplomático: \$600.00
- Personal militar en activo (Sedena, Fza. Aérea): \$600.00
- Personal militar retirado (Sedena, Fza. Aérea): \$300.00





La *Residencia Naval de Ixtapa-Zihuatanejo* se encuentra en la avenida Pelícanos s/n., Unidad Habitacional 23 de Noviembre, Ixtapa, Guerrero. Las reservaciones se pueden efectuar al número telefónico (01755) 5-53-04-36.

## RESIDENCIAS NAVALES

### *Alojamiento Hotel de Tránsito México, D.F.*

Ofrece 48 habitaciones distribuidas de la siguiente manera:

- Primer nivel, destinado para Almirantes.  
16 habitaciones: ocho con dos camas individuales y ocho con una cama matrimonial.
- Segundo nivel, destinado para Capitanes.  
16 habitaciones: ocho con dos camas individuales y ocho con una cama matrimonial.
- Tercer nivel, destinado para Oficiales.  
16 habitaciones: 16 con dos camas individuales.

Cada habitación cuenta con televisión, teléfono y frigobar. Las cuotas por día son las siguientes:

- Almirantes: \$200.00 por habitación.
- Capitanes: \$150.00 por habitación.
- Oficiales: \$100.00 por habitación.

Las instalaciones de esta residencia cuentan con restaurante y bar, así como con estacionamiento.

La *Residencia Naval de México*, es exclusivamente para uso del personal naval y sus derechohabientes; no se podrán hacer reservaciones.

La dirección del *Alojamiento Hotel de Tránsito México, D.F.* es eje 3 Oriente s/n, esquina Virgilio Uribe, Colonia Carmen Serdán, Delegación Coyoacán, México D.F., C.P. 04910, teléfonos: (01) 56-79-42-50; 56-79-32-76; 56-77-14-68.

### *Residencia Naval en Puerto Vallarta*

Consta de dos junior suites y un penthouse. Cada junior suite tiene dos estancias, una posee sala con televisión, comedor, cocineta, baño con tina y una recámara con dos camas matrimoniales y una terraza. La otra estancia tiene una recámara con una cama king size y un baño con tina, así como una terraza.

El penthouse tiene una amplia sala comedor, cocineta, terraza con sombrilla para Sol y asador, además de tres recámaras<sup>2</sup>.

<sup>2</sup> Una de ellas posee una cama king size, televisión, baño con jacuzzi y amplio closet; otra recámara cuenta con dos camas matrimoniales y baño con tina; la tercer recámara tiene una cama matrimonial.



Esta residencia cuenta con alberca, chapoteadero y un amplio estacionamiento.

El número de personas autorizadas por departamento es de cuatro; máximo seis personas por departamentos unidos; y ocho en el penthouse. Las cuotas por día son:

- Personal naval en activo: \$500.00.
- Personal naval en comisión del servicio: \$250.00
- Personal naval retirado: \$250.00
- Personal de agregados navales: \$600.00
- Personal diplomático: \$600.00
- Personal militar en activo (Sedena, Fza. Aérea): \$600.00
- Personal militar retirado (Sedena, Fza. Aérea): \$300.00.

La dirección de la *Residencia Naval de Puerto Vallarta* es Boulevard Francisco Medina Ascencio, número 2500, C.P. 48300, Puerto Vallarta, Jalisco. Las reservaciones se pueden realizar al número 80-15-22-27, de la red satelital.

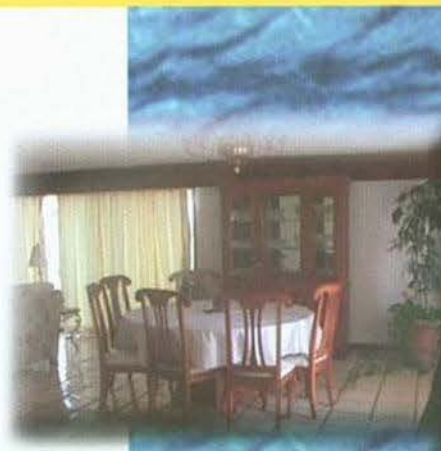
### *Residencia Naval de Veracruz*

Ofrece 18 habitaciones y 3 suites, restaurante y bar. Siete habitaciones cuentan con cama queen size, mientras que dos habitaciones tienen cama matrimonial y las otras nueve, dos camas individuales.

Las suites uno y tres cuentan con: 2 recámaras, una con cama king size y la otra con matrimonial. Cada recámara tiene su propio baño. Además cuentan con sala de televisión, estancia y servibar.

La suite dos tiene: dos recámaras, una con cama king size y otra con dos camas individuales. Cada recámara cuenta con su baño. Además tiene sala de televisión, estancia y servibar.

El número de personas autorizadas es de dos adultos por habitación sencilla; y dos adultos y dos menores por habitación doble. Mientras que en las suites se autoriza máximo cuatro personas. Las cuotas por día son las siguientes: para uso exclusivo del personal naval en activo, retirado, en comisión del servicio y sus derechohabientes:





# RESIDENCIAS NAVALES

- Almirantes: \$300.00 diarios en suite. Si ocupan otro tipo de habitación, \$200.00
- Capitanes: \$150.00
- Oficiales: \$100.00
- Personal militar en activo (Sedena, Fza. Aérea): \$400.00
- Personal militar retirado (Sedena, Fza. Aérea): \$250.00
- Personal de agregados navales: \$400.00
- Personal diplomático: \$400.00.

El servicio de renta de vehículos se otorgará únicamente al personal naval hospedado, con un costo de \$100.00 por día (al contado) tener su licencia de manejo (vigente), por un tiempo máximo de 72:00 hrs., recibiendo el tanque de gasolina lleno y entregándolo en el mismo estado.



La ubicación de la *Residencia Naval de Veracruz* es avenida 16 de septiembre, entre Canal y Rayón, y Esteban Morales, frente al baluarte. Las reservaciones se efectuarán al teléfono (01-229) 9-31-69-35.

### *Residencia Naval de Yukalpetén*

Esta Residencia Naval ofrece cuatro penthouse (cada uno es de dos plantas). En la planta baja se encuentra una recámara con cama matrimonial y baño, así como sala comedor con televisión y modular, cocineta con todos los servicios y vajilla para seis personas, cuarto de servicio y terraza. En la planta alta hay una estancia, televisión, dos recámaras con una cama matrimonial cada una y un baño común. Además, esta residencia ofrece alberca, chapoteadero y estacionamiento

El número máximo de personas autorizadas por penthouse es máximo de seis. Las cuotas por día son:

- Personal naval en activo: \$500.00
- Personal naval en comisión del servicio: \$250.00
- Personal naval retirado: \$250.00
- Personal de agregados navales: \$600.00
- Personal diplomático: \$600.00
- Personal militar en activo (Sedena, Fza. Aérea): \$600.00
- Personal militar retirado (Sedena, Fza. Aérea): \$300.00





Al servicio de renta de vehículos tendrá acceso únicamente personal naval, quien cuente con su licencia de manejo, durante un tiempo máximo de 72:00 hrs., con un costo de \$100.00 pesos diarios; recibirán el tanque de gasolina lleno y se entregará en el mismo estado.

La Residencia Naval de Yukalpetén se ubica en la calle 18, número 610, Unidad Habitacional 23 de Noviembre, Yukalpetén, Yucatán, C.P. 97320. Reservaciones al número telefónico (01- 969) 9-35-17-67.

El personal naval en el activo, en periodo vacacional por cinco días, pagará el equivalente a su prima vacacional semestral de acuerdo a su jerarquía. En caso de reservar otra casa o habitación extra pagará la cuota asignada por día.

- Almirantes: \$2,481.03
- Vicealmirantes: \$2,327.15
- Contralmirantes: \$2,165.00
- Capitán de Navío: \$1,864.71
- Capitanes de Fragata: \$1,703.95
- Capitanes de Corbeta: \$1,551.55
- Tenientes de Navío: \$1,314.63
- Tenientes de Fragata: \$1,163.46
- Tenientes de Corbeta: \$1,043.38
- Primer Maestro: \$947.10

Este beneficio se hará válido únicamente al estar presente el militar, quien deberá presentar y dejar una copia de su oficio de vacaciones.

De todas las cuotas anteriores, se otorgará el 20% de descuento a todo el personal naval que sea miembro de la *Asociación de la Heroica Escuela Naval Militar* (que se encuentre al corriente de sus cuotas), quien deberá mostrar su credencial correspondiente<sup>3</sup>.

<sup>3</sup> Este beneficio se hará válido únicamente al estar presente el militar, quien deberá dejar copia de su credencial.





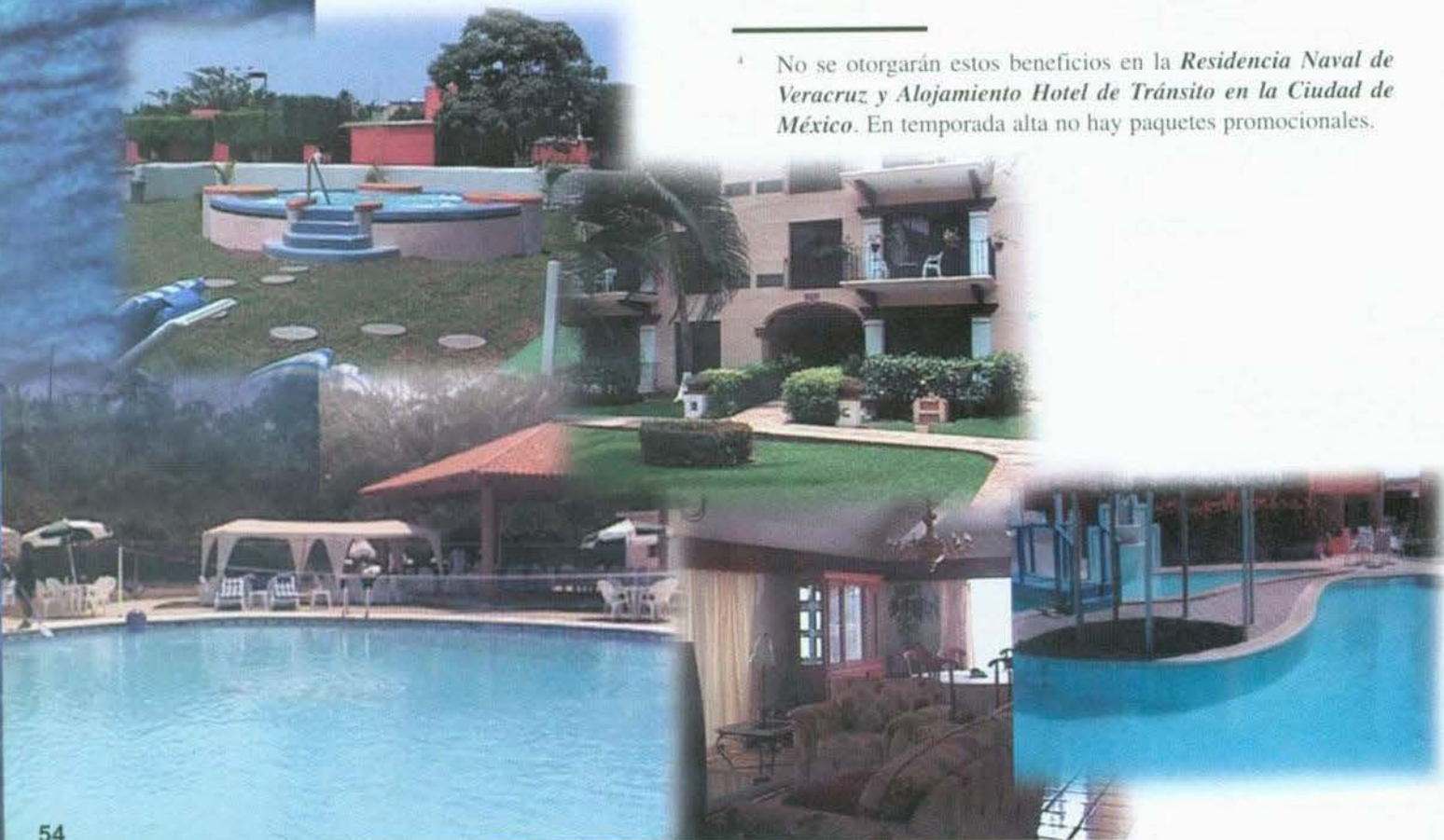
# RESIDENCIAS NAVALES

## Paquetes

De fin de semana en temporada baja en: Acapulco, Ixtapa, Yukalpetén y Huatulco.

- Dos noches y tres días, para 6 personas, con un costo de \$600.00 por departamento o casa.
- Una noche y dos días, para seis personas, con un costo de \$300.00 por departamento o casa.
- En la *Residencia Naval de Vallarta*, un departamento para cuatro personas, durante dos noches y tres días, con un costo de \$300.00; mientras que dos departamentos unidos para ocho personas, \$600.00; y el penthouse para seis personas, \$600.00. Cuatro personas durante una noche y dos días, en un departamento, por \$250.00. Ocho personas en dos departamentos, por \$500.00. y un penthouse para seis personas, por \$500.00<sup>4</sup>.

<sup>4</sup> No se otorgarán estos beneficios en la *Residencia Naval de Veracruz* y *Alojamiento Hotel de Tránsito en la Ciudad de México*. En temporada alta no hay paquetes promocionales.





# RESIDENCIA NAVAL DEL ADULTO MAYOR

Por: *Dirección General Adjunta de  
Seguridad y Bienestar Social*



La Residencia Naval del Adulto Mayor, es un establecimiento de asistencia social donde se proporciona a marinos militares mayores de 60 años de edad, en situación de retiro, asistencia integral mediante servicios de alojamiento, alimentación, atención médica, trabajo social, actividades culturales, recreativas, ocupacionales y psicológicas. Las personas a quienes ahí se atienden son los adultos mayores, cuya situación familiar o económica los coloca en la necesidad de requerir la asistencia que les permita una vida digna.

La creación de la Residencia Naval del Adulto Mayor, en el puerto de Veracruz, se debió a que se trata de un puerto que cuenta con un alto índice de población adulta mayor.

En marzo del 2002 fueron autorizadas tres casas para la mencionada residencia, en la Unidad Habitacional Álvaro Sandoval Paullada, la cual fue inaugurada el 27 de octubre del 2002.



### Los candidatos a ingresar deberán cubrir los siguientes requisitos:

- √ Ser mayor de 60 años de edad.
- √ Ser marino militar retirado.
- √ Sin familia que lo apoye y que no cuente con casa propia.
- √ Presentar su solicitud, avalada por un familiar.
- √ Tener deseo de ingresar a la Residencia Naval del Adulto Mayor.
- √ Que conforme a la valoración funcional que se practica previo a su ingreso, se determine que es funcionalmente independiente (que pueda por sí mismo bañarse, peinarse, vestirse, cambiarse, trasladarse, alimentarse y controle esfínteres).
- √ Que esté dispuesto a que se le realice una investigación socioeconómica, así como a la práctica de un examen médico y psicológico.
- √ Que no tenga padecimientos crónicos.
- √ Contar con un familiar que funja como su responsable ante la Residencia Naval del Adulto Mayor.
- √ Que esté dispuesto a aportar mensualmente el 20% de su haber de retiro.



### Los servicios que proporciona la Residencia Naval del Adulto Mayor

Los servicios que presta esta residencia, constituyen el conjunto de acciones tendientes a la mejora de las circunstancias de carácter social del adulto mayor que cuenta con familia, brindándole una protección física, mental y social, siempre y cuando se encuentre considerado bajo las siguientes circunstancias: rechazo familiar, maltrato físico o mental, carencia o insuficiencia de recursos económicos, carencia de vivienda o cualquier otro tipo de vulnerabilidad social.

A los usuarios se les proporciona alojamiento, alimentación, lavado y planchado diario de sus prendas, aseo de su habitación, actividades ocupacionales, culturales, recreativas, educativas, ejercitación músculo-esquelético, atención de los servicios de: psicología, enfermería, geriatría, gericultista, trabajo social y otros que se requieran, los cuales se proporcionarán en coordinación con el *Hospital Naval de Veracruz*.

Las actividades culturales y recreativas que desarrollarán son: juegos de mesa, lectura, televisión, recorridos a lugares considerados como turísticos, asistencia a eventos culturales que desarrollan el Municipio, DIF, etcétera.





### **Respecto a la valoración integral**

La prestación de los servicios en la Residencia Naval del Adulto Mayor hacia los usuarios, se realizará de acuerdo a una valoración previa multidisciplinaria, practicada en el siguiente orden: valoración socio-económica, valoración médica, valoración psicológica. Al ser integrado el expediente respectivo, el usuario deberá someterse a una sesión multidisciplinaria para la aprobación del caso y la planeación de la atención.

La valoración socio-económica se efectúa mediante una entrevista directa al candidato, al familiar, colaterales y una visita domiciliaria.

La valoración médica consiste en la elaboración de un historial clínico geriátrico, tomando como base una entrevista, exploración física, valoración funcional y mental, así como estudios de laboratorio y gabinete.

La valoración psicológica consiste en la realización de una entrevista directa y observaciones.

### **La vigencia de los servicios**

Dependerá de que el usuario...

- ✓ Cumpla adecuadamente con la disciplina requerida.
- ✓ Que como resultado de la revaloración multidisciplinaria, se determine pérdida de la funcionalidad que condicione dependencia para la realización de las actividades básicas de la vida diaria.
- ✓ A la decisión del propio usuario en caso de no desear permanecer en la residencia.
- ✓ Cuando el usuario presente algún problema físico o mental que repercuta en la dinámica de la Residencia Naval del Adulto Mayor. Al presentarse algunos de estos casos, la residencia buscará, en coordinación con el familiar y/o responsable, la mejor opción para la atención del usuario en otra institución.

Es importante mencionar que el reglamento que rige los lineamientos de la Residencia Naval del Adulto Mayor, es acorde a la Ley General de Salud, Ley de los Derechos de las Personas Adultas Mayores y de acuerdo a la Norma Oficial Mexicana para la Prestación de Servicios de Asistencia Social para Menores y Adultos Mayores.



# MUJERES UNIVERSALES

## *Margaret Thatcher* \*

Por: Alfonso MÉNDEZ DE VIGO †

Margaret Thatcher es una mujer capaz de generar los sentimientos más encontrados, amada y odiada por muchos. Ha sido una importante protagonista de hechos históricos determinantes para la evolución de la Gran Bretaña del siglo XX.

Cursó su carrera universitaria en la Universidad de Oxford, estudiando ciencias químicas, para trabajar posteriormente (de 1947 a 1951) como investigadora química; este trabajo no llenaba sus expectativas ni la satisfacía, por lo que en 1953 dio un vuelco de 180 grados al estudiar y especializarse en derecho tributario, lo que le ofreció las bases y la motivación para iniciarse en la política, con un activismo apasionado, llevándola a una carrera de éxitos políticos.

En 1959 fue elegida Diputada en la Cámara de los Comunes, teniendo la oportunidad de aprender el oficio político durante varios años. De 1970 a 1974 fue nombrada Ministra de Educación

y Asuntos Científicos, en el gabinete de Edward Heath. Desde entonces se distinguió por su ultraconservadurismo, al implementar políticas antisociales, como la de abolir la gratitud de la leche en las escuelas, lo que trajo como consecuencia reclamos y protestas.

En 1975 obtuvo el liderazgo de su partido, venciendo a Heath. En 1979 llevó a su partido a la victoria electoral, lo que consiguió con la promesa a los británicos de acabar con la crisis económica y reducir el intervencionismo gubernamental. Recordemos que fue la primer mujer en ocupar el cargo de Primer Ministro en Gran Bretaña (1979-1990)

En 1982 el ejército inglés triunfó en la Guerra de las Malvinas venciendo al ejército argentino de una forma aplastante. La Junta Militar Argentina, presidida por el Teniente General Galtieri, pensó y creyó que la distancia que separaba a las islas Malvinas del Reino Unido sería un motivo más que suficiente para que el



gobierno inglés se desatendiera de un problema tan lejano; nunca pensaron que el orgullo británico no permitiría una afrenta de esa categoría por muy lejana que estuviera una de sus posesiones.

El éxito en las Malvinas llevó a Thatcher a la cima de la popularidad, lo que le permitió conducir a una gran victoria al Partido Conservador en las elecciones generales de junio de 1983.

Los triunfos y la suerte la acompañaban, logrando, incluso, salir ilesa cuando en octubre de 1984 extremistas irlandeses hicieron estallar una bomba en el hotel Brighton, donde ella se encontraba.



A la Dama de Hierro dicen que la acompañaba la suerte en sus triunfos. Sus detractores nunca admitieron que una mujer, la primera del Reino Unido, fuera Jefe de Gobierno y deseaban hacer ver que la acompañaba la diosa fortuna en lugar de reconocer que quien la acompañaba era una inteligencia que superaba en aquellos momentos a cualquier político. Aún hoy en día Margaret Thatcher sigue siendo en su retiro la Dama de Hierro que muchos admiran, otros temen y el pueblo británico respeta.

En 1987 fue reelegida como Jefe de Gobierno, cargo que ocupó durante tres mandatos consecutivos, siendo la única mujer en la historia universal del siglo XX en lograr esto.

En 1990 inició su decadencia, provocada por ser una acérrima opositora a comprometer a Gran Bretaña en la Unión Monetaria con Europa, y sobre todo por su antipopular política fiscal, pero nunca olvidemos que ella fue fundadora de una nueva línea política conocida como

“thatcherismo”, política que se basa en la aplicación extrema de los principios liberales conservadores, que no es otra cosa que retirar el papel rector del Estado en la economía, desabanderando las políticas sociales y los problemas de bienestar social de ayuda a los menos favorecidos; muchos de estos logros fueron conseguidos a lo largo de los años y la Dama de Hierro los eliminó.

El “thatcherismo” ha sido, es y será, imitado por gobernantes de otros países; otros políticos lo utilizaron para sustentar las bases del neoliberalismo.

Margaret Thatcher en la actualidad vive retirada de la política, aunque no olvidada del politicismo. Algunos piensan que no deja de afilar sus armas que le permitan regresar al primer plano, de todas formas, nunca se puede apartar de

la vida política internacional a esta gran mujer que nos mostró durante años y años su gran valía, su oficio político, su nacionalismo y su universalidad.

¿Regresará?, sólo el tiempo nos dará la respuesta, lo que sí es seguro es que la Dama de Hierro, Margaret Thatcher, forma parte de esa clase de mujeres que indiscutidamente adquieren el título de “universales”.

---

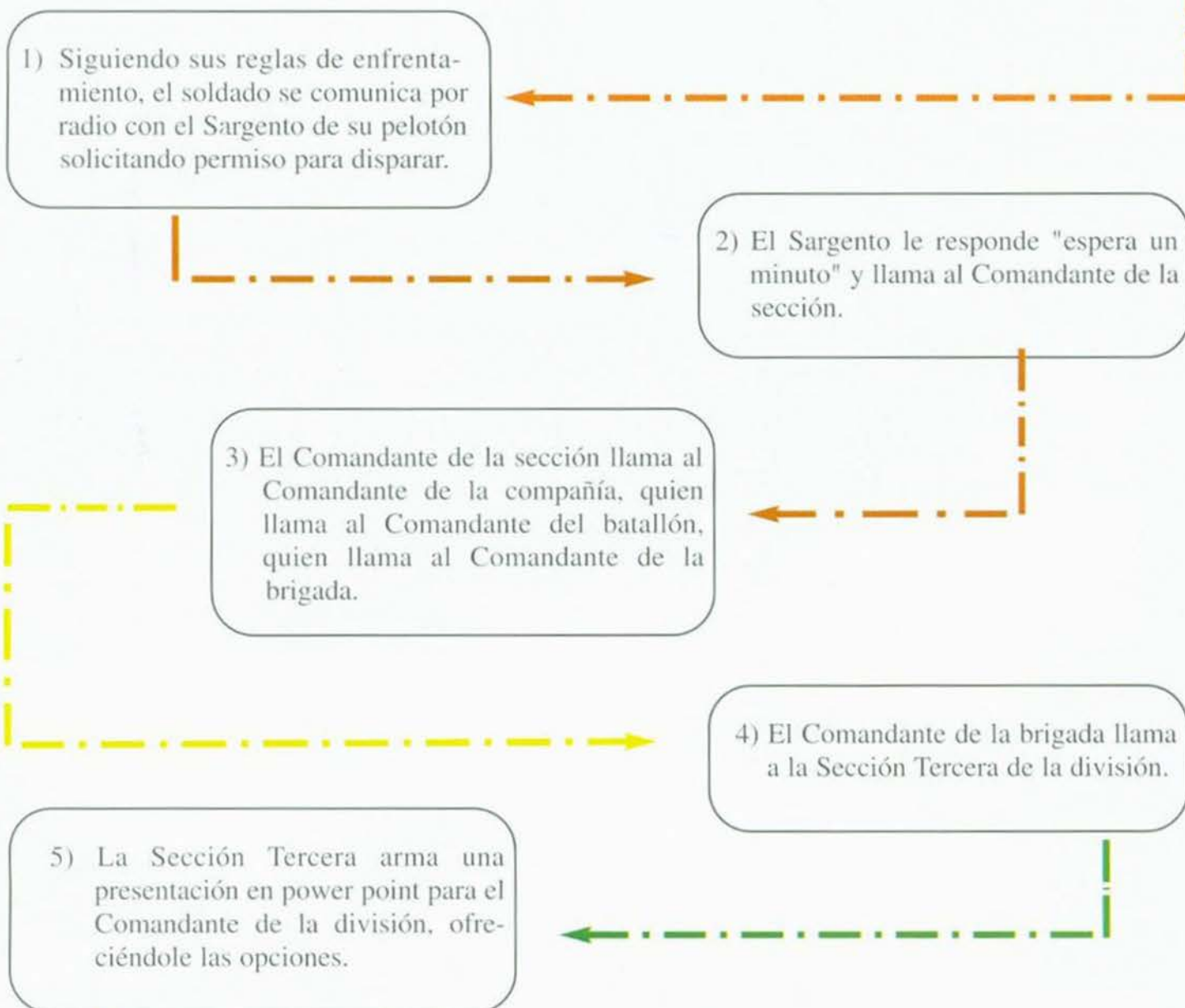
\* Nació el 13 de octubre de 1925 en la ciudad provincial de Grantham, Inglaterra, lugar donde realizó su educación básica.



# PARÁLISIS POR ANÁLISIS

En diversos ámbitos del aspecto laboral, casi siempre resulta poco práctico el aplazamiento de respuesta a una solicitud de cualquier índole, un ejemplo de ello se muestra de manera humorística en la traducción del artículo *Consequences of compliance?*, publicado en la revista *Proceedings*\*.

Escenario: Un soldado, en una operación de paz, está caminando por un camino cuando es confrontado por un niño de diez años que le apunta con un AK-47.



\* Del mes de enero del 2001, p. 35



6) Después de ser revisada y aprobada por la Asesoría Jurídica del Estado Mayor, la presentación es ofrecida al Jefe de Estado Mayor de la división, quien la regresa para revisión.

7) Una vez aprobada, la Sección Tercera hace la presentación al Comandante de la división, él llama al Comandante del grupo, solicitando permiso para disparar.

8) La Sección Tercera del Estado Mayor de la división, le envía por fax una copia de la presentación a la Sección Tercera del Estado Mayor del grupo, quienes preparan una nueva presentación para informar al Comandante del grupo. La presentación es mostrada previamente al abogado del grupo, quien la revisa y aprueba.

9) El Comandante del grupo es informado; acepta la propuesta de su Estado Mayor de que el soldado debe enfrentar la amenaza, pero retiene la autorización mientras llama al Comandante de la Fuerza de Tarea.

10) El Comandante de la Fuerza de Tarea pide que se le envíe el informe para poder enviárselo a una autoridad superior.

11) Él lo adelanta, enviándole un mensaje al Jefe de Junta de Jefes de Estado Mayor (Estado Mayor Conjunto), quien pone el asunto en la agenda para ser tratado en la próxima reunión plenaria, requiriendo preparaciones para la postura oficial del Estado Mayor Conjunto, autorización por el Consejero Legal del Jefe y coordinación con los diferentes servicios.



12) El Consejero Legal del Jefe discute el curso de acción recomendado con el Consejero General del Departamento de la Defensa y con el Asesor Jurídico del Departamento de Estado para determinar si pudiera ser necesario un reporte al Congreso de acuerdo con la "Resolución de poderes para caso de guerra".

13) Durante la reunión plenaria de la Junta de Jefes de Estado Mayor, la Fuerza Aérea y la Armada, sus deseos de participar en la operación, a la que ahora se le ha asignado el nombre de "Operación Contra-ataque".

14) Después de considerar varias opciones, el Jefe de la Junta conferencia con el Secretario de la Defensa, quien instruye al Jefe para que prepare un informe para el Consejo Nacional de Seguridad. Un Coronel se mantiene despierto durante toda la semana preparando diapositivas y cartas para el informe.

15) En la reunión para informar al Consejo Nacional de Seguridad, el Presidente manifiesta que desea un informe de campo del lugar de los hechos antes de proceder con la "Operación Contra-ataque".

16) Una operación de Fuerzas Especiales es enviada al lugar, después de dos días de planeamiento y coordinación. Un grupo de combate de portaaviones en el Mediterráneo es desviado para proveer apoyo aéreo adicional al provisto por bases aéreas en Italia. Bombarderos B-52 en la Base de la Fuerza Aérea de Barksdale, Louisiana, son puestos en alerta.

17) Al arribar al punto en el que el soldado reportó la amenaza, el equipo de operaciones especiales encuentra un cadáver baleado y severamente descompuesto, todavía con el micrófono en la mano, cerca de su oreja, con un aspecto de estar esperando una respuesta a la pregunta, cualquiera que esta fuera que hizo.





Esta página refiere los datos del solicitante de Permuta, quedando en los interesados establecer comunicación y los trámites correspondientes:

**Grado:** Segundo Contraamaestre  
**Nombre:** Jaime López Gutiérrez  
**Adscripción:** A bordo del buque ARM Usumacinta A-412 en Manzanillo, Colima.

**Teléfono:** 01-96-26-25-92-92 ó  
01-96-21-02-25-23

**Permuta:** 1.-Sector Naval de Puerto Madero, Chiapas.  
2.-Décima Zona Naval en Salina Cruz, Oaxaca.  
3.-Veracruz, Veracruz.

**Grado:** Segundo Maestre T.S.  
**Nombre:** Alejandro Pérez Manuel  
**Adscripción:** A bordo del buque ARM Usumacinta A-412 en Manzanillo, Colima.

**Teléfono:** 01-96-26-25-14-80

**Permuta:** 1.-Sector Naval de Puerto Madero, Chiapas.  
2.-Décima Zona Naval en Salina Cruz, Oaxaca.  
3.-Octava Zona Naval en Acapulco, Guerrero.

**Grado:** Segundo Maestre I.M.  
**Nombre:** Humberto Velez Ramírez  
**Adscripción:** Batallón de Infantería de Marina No. 24 Guardias Presidenciales en México, D.F.

**Teléfono:** 57-00-41-67 ó 57-00-41-54

**Permuta:** 1.-Brigada Naval de Acapulco, Guerrero.

**Grado:** Tercer Maestre SAIN. Chof.  
**Nombre:** Fernando Eli Moreno Salas  
**Adscripción:** Instituto Oceanográfico del Pacífico, en Manzanillo, Colima.

**Teléfono:** 8016-4412 (red satelital) y  
01-31-42-41-31

**Permuta:** 1.-Región Naval Central, en México, D.F.

**Grado:** Tercer Contraamaestre  
**Nombre:** Pedro Antonio Castillo Lepe  
**Adscripción:** A bordo del buque ARM Xicotécatl PO-115, en Coatzacoalcos, Veracruz.

**Teléfono:** 01-983-83-3-14-47 (Chetumal, Q.Roo).

044-92-12-76-18-12 (celular)  
01-921-21-4-18-88 (buque)

**Permuta:** 1.-Chetumal, Cozumel, Isla Mujeres, Q. Roo en cualquier unidad de superficie.

**Grado:** Cabo SAIN. Lav.  
**Nombre:** Gustavo de Niz Rosales  
**Adscripción:** Escuela de Electrónica Naval en Veracruz.

**Teléfono:** 01 31 230 2-60-44

**Permuta:** 1.-Sector Naval Militar de Manzanillo, Colima.  
2.-Hospital Naval Militar de Manzanillo, Colima.

**Grado:** Marinero SAIN. Chof.  
**Nombre:** Edmundo César Exiga López





## Directorio de Permutas

<b>Adscripción:</b> Escuela Médico Naval en México, D.F.	<b>Adscripción:</b> A bordo del buque ARM Abasolo F-212, en Tuxpan, Veracruz
<b>Teléfono:</b> 56-08-10-13	<b>Teléfono:</b> 01-983-83-3-14-47 (Chetumal, Q.Roo)
<b>Permuta:</b> Secretaría de Marina en México, D.F.	<b>Permuta:</b> 1.-Chetumal, Cozumel, Isla Mujeres, Q. Roo en cualquier unidad de superficie.
<b>Grado:</b> Marinero I.M.	<b>Grado:</b> Marinero SAIN. Cam.
<b>Nombre:</b> José Guadalupe Mendoza Gutiérrez	<b>Nombre:</b> Armando Sánchez González
<b>Adscripción:</b> Batallón de Infantería de Marina No.15 en México, D.F.	<b>Adscripción:</b> A bordo del buque ARM Bretón PO-124
<b>Teléfono:</b> 56-76-10-78	<b>Teléfono:</b> 80-04-22-43
<b>Permuta:</b> 1.-Puerto Vallarta, Jalisco 2.-Tuxpan, Veracruz 3.-Puerto Madero, Chiapas	<b>Permuta:</b> 1.-México, D.F.
<b>Grado:</b> Marinero C.G.	<b>Grado:</b> Marinero SIN. Elta. P.
<b>Nombre:</b> Macedonio Gutiérrez Escalante	<b>Nombre:</b> Juan Carlos Mancera Cortés
<b>Adscripción:</b> Primera Brigada Naval de La Paz, B.C.S.	<b>Adscripción:</b> Astillero de Marina No. 18 en Acapulco, Guerrero
<b>Teléfono:</b> 56-49-76-99	<b>Teléfono:</b> 57-38-99-85 (México, D.F.) 01-74-84-16-02 (Acapulco, Guerrero)
<b>Permuta:</b> 1.-México, D.F.	<b>Permuta:</b> 1.-México, D.F. 2.-Tercera Zona Naval en Veracruz, Veracruz
<b>Grado:</b> Marinero C.G.	
<b>Nombre:</b> Jaime Efraín Castillo Lepe	

Para mayores informes sobre el Directorio de Permutas, comunicarse a la *Unidad de Comunicación Social*, al Teléfono: 56 24 65 00 Extensiones: 4329 y 4345 Fax: 4332 y 4344





[www.semar.gob.mx](http://www.semar.gob.mx)  
[unicos@semar.gob.mx](mailto:unicos@semar.gob.mx)  
01 800 627 46 21 (01 800 MARINA1)